تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي من منظور الطلاب

بحث علمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S1)

في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس

إعداد:

حنيفة فوخلد ماودني

رقم الطالبة: ١٧٠٣٠٢٦٠٣٦

كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والیسنجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢١

التصريح

الموقعة أدنى هذا البحث العلمي :

الاسم : حنيفة فوخلد موادانى

رقم القيد : ١٧٠٣٠٢٦٠٣٦

القسم : تعليم اللغة الغربية

صرحت بالقصدة والأمانة أن هذا البحث العلمي بموضوع :

" تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي من منظور الطلاب"

لا تتضمن الآراء من المختصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتبها الباحث إلا أن تكون مرجعا أو مصدرا لهذا البحث العلمي.

سمارانج ٢٠ يونيو ٢٠٢١

الباحثة

حنيفة فوخلد موادانى

١٧٠٣٠٢٦٠٣٦

تصحيح لجنة المناقشة

إن نسخة هذا البحث العلمي :

الاسم : حنيفة فوخلد موادانى

رقم القيد : ١٧٠٣٠٢٦٠٣٦

الموضوع : **تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي من منظور الطلاب**

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية التربية وتكوين المدرسين جامعة والي سوجنو الإسلامية الحكومية سمارانج وكانت مقبولة الأداء إحدى الشروط للحصول درجة الليسانس (S1) في تعليم اللغة العربية سنة ٢٠٢١ م.

سمارانج، ٩ يونيو ٢٠٢١

الرئيس

الكتور الحاج محمّد صالحين الماجسبير

١٩٦٠٠٥٢٤ ١٩٩٢٠٣ ١ ٠٠١

الكاتبة

الدكتورة نائفة الماجستير

١٩٨٠٠٩١٦ ٢٠٠٧١٠ ٢ ٠٠٧

الممتحن الأول

الدكتور رشيدي الماجستير

١٩٧٧٠١٣١ ٢٠٠٦٠٤ ١ ٠١١

الممتحن الثاني

الدكتوراندوس أحمد هاشمي حاصونا الماجستير

١٩٦٤٠٣٠٨ ١٩٩٣٠٣ ١ ٠٠٢

المشرف

أحمد يوسف إثنان ستياوان الحاج الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤٠٩٠٩٢٠٠٧٠١١٠٣٨

موافقة المشرف

صاحب المعالي

عميد كلية التربية وتكوين المدرسين جامعة وادي سوف الإسلامية الحكومية حمادنة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد

بعد الملاحظة والتعديل على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث العلمي للطالبة:

الاسم : حنيفة فوحلدا موادني

رقم القيد : ١٧٠٣٠٢٦٠٣٦

الموضوع : **تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي من منظور الطلاب**

ونرجو أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن، وشكرا على اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

حمادنة، 04 ماي ٢٠٢١

المشرف

أحمد يوسف إكان ستياوان الحاج الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤٠٩٠٩٢٠٠٧٠١١٠٣٨

الملخص

تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي من منظور الطلاب، ١٧٠٣٠٢٦٠٣٦.

يقصد هذا البحث لمعرفة عملية تعلّم اللغة العربية بطريقة المباشرة في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكيس باطي من منظور الطلاب، ولمعرفة المشاكل وحلها ونتائجها.

أسئلة البحث في هذا البحث هي كيف تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية؟، كيف منظور الطلاب عن تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية؟ ما العيوب والمزايا من استخدام طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية ؟ هذا البحث هو البحث الكيفي في بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي. تستخدم طريقة جمع البيانات منهج المشاهدة، المقابلة، والتوثيق مع تحليل البيانات الكيفية. وأما طريقة تصديق البيانات فتستخدم بالقيام بتثليث المصادر والمناهج.

تدل نتائج هذا البحث على يعد المنهج المباشر منهجا يطبقه المدرس في كثير من الأحيان في تعلم اللغة العربية في الفصل العاشر المدرسة الثانوية الإسلاميةروضة الطالبين. فيستخدم هذا المنهج لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب. أما النظام المطبّق في هذا المنهج المباشر فيبدأ من تعريف المفردات حولهم ليسهل حفظها خاصة المفردات حولهم. يقوم هذا على طريقة الإرشاد إلى شيء مراد بعد ما تم تطبيقها وكلامها معا.ويكرر هذا عدة مرات ليذكروها ويحفظوها بأنفسهم. ثم يختبر المدرس ذكرىهم لتطبيق الكلمة وكلامها التي أشار إليها المدرس باللغه العربية. بعدما يؤكد أن للطلاب عدة المفردات فتعرّف إليهم مرة أخرى جمل قصيرة يستخدمونها في الحياة اليومية. ومع ذلك لا يزال المدرس يسعى لتنبيههم بصحة النطق بمخارج الحروف من كل المفردات التي تعطى إليهم.

تدل نتائج البحث تحمس الطلاب في رد السلام ٩٠% أي من جميعهم ٣٠ طالبا فيهم ٢٧ طالبا يتحمسون في رد السلام وثلاثة الطلاب قل تحمسهم، ٧٧% من جملتهم ٣٠ طالبا وفيهم ٢٣ طالبا متحمسين باستجابة المدرس، اهتمامهم ببيان المدرس ٨٣% من جميع جملتها ٣٠ طالبا، وفيهم ٢٥ طالبا يهتمون بالمدرس، كانت النسبة المئوية من فعالتهم بالسؤال هو ٢٧% من جميع جملتهم ٣٠ طالبا وفيهم ٨ طلاب الفعالين بالسؤال، من النسبة المئوية لفعالة إيجاب السؤال من الطلاب هو ٥٧% من جميع جملتهم ٣٠ طالبا، فيهم ١٧ طالبا يستطيعون إيجاب السؤال البسيط، من النسبة المئوية من مهارة في عملية تطبيق الطلاب هي ٣٣%، من النسبة المئوية كان مهارة في تطبيق الطلاب هي ١٧%، كان التعبير من الطلاب هي ٤٠% من جميع جملتها ٣٠ طالبا وفيهم ١٢ طالبا يعبرون عن اللغة، و من نسبة مئوية لإتقان المفردات لدى الطالب هي ٦١% من جميع

جملتها ٣٠ طالبا، فيهم ١٩ طالبا يتقنون المفردات. قد أمكن في تطبيق الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية ترقية مهارة الكلام لطالب ولكن يحتاج تطبيقها إلى الابتداع وتطوير طريقة التعلم لاختيار الطريقة الحسنى بقدر الإمكان لتنفيذ عملية التعلم ونجاحها.

العيوب والمزايا من استخدام طريقة المباشرة في ترقية مهارة الكلام المنخفضة لطلاب الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية. والمزايا من طريقة المباشرة للغة العربية في ترقية مهارة الكلام لطلاب في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية هي دون الحفظ لأنه يجب على الطلاب الرأي، السماع، المحاكة جميعا ونطق الكلمة والكلمة ويستطيعون نطق اللغة العربية وكتابتها وقراءتها. ومزايا المدرسة التي تدعوهم إلى استخدام اللغة العربية دائما. أما العيوب من طريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر المدرسة الثانوية الإسلاميةروضة الطالبين فهي ضعف الطلاب في النحو والصرف الذين يعسران عليهم لفهم النصوص العربية، نقص وعي المدرسين الذين لا يتكلمون باللغة العربية مع طلابهم وخلفيتهم المختلفة.

الشعار

للكلام أن يكون شخص يستمع

أدرس الكلام بالاستماع

"Karena untuk berbicara orang harus lebih dulu mendengarkan,

Belajarlah bicara dengan mendengarkan."[1]

الإهداء

[1] Jalaluddin Rumi, *Rumi's Daily Secrets*, penerjemah: H. B. Jassin, (Bandung: Mizan, 2000), hlm. 60.

أهدى هذا البحث البسيط:

١. إلى نفسي، وجسمي، وبذل جهدي.
٢. إلى والدي أبي مُحَمَّد مجيب وأمي محمودة، أسعدهما الله في الدارين. عسى الله أن يطيل عمرهما ويجعلهما في صحة وعافية دائمة.
٣. إلى أختي الكبيرة هديا اختيا زلفى وأخي الصغير هما مُحَمَّد صوام عرافي و أحمد نزيل الأبرار. سهل الله أمورهما ويجعلهما في صحة وعافية دائمة.
٤. والذين ربيان أحسن التربية وأدبني أحسن التأديب صغارا حتى أتم تعلمي بجامعة والي سوجنو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٥. إلى عائلتي و إلى المرء المحبوب الذين يحمسوني و يساعدوني على إتمام هذا البحث.
٦. إلى جميع الأساتيذ الذين يعلمون في العلوم الدينية والثقافية خاصة اللغوية إلى جميع أصدقائي الأحباء في قسم تعليم اللغة العربية على الوجه الخاص في المرحلة ٢٠١٧ أسأل الله أن يجزيهم بأحسن الجزاء. آمين.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين الذي أنعم علينا و على دين الإسلام و إلى صراط المستقيم. والصلاة والسلام على من نزل عليه الكتاب الكرّن و على آله وأصحابه ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين.

لقد تم هذا البحث بعناية ورضاء الله تعالى حتى تحصل الباحثة نهاية في كتابة هذا البحث لإكمال الإمتحان النهائي للحصول على درحة الليسانس في قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية وتكوين المدرسين بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج، وتشعر الباحثة أن في هذا البحث يوجد النقائص الكثيرة.

وأختص إلقاء الشكر إلى :

١. فضيلة السيد الدكتور إمام توفيق الحاج الماجستير مدير جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٢. فضيلة السيدة الدكتورة ليف أنيس معصومة الماجستير عميد كلية التربية وتكوين المدرسين بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٣. فضيلة السيد الدكتور أمحد مغفورين الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتكوين المدرسين بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٤. فضيلة السيد عاقل لطفان الماجستير كاتب قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتكوين المدرسين بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٥. فضيلة السيد أحمد يوسف إثنان ستياوان الحاج الماجستير المشرف الذي أفاد الباحثة.
٦. فضيلة الأساتيذ المعلمين في كلية التربية وتكوين المدرسين بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٧. فضيلة السيد الحاج مُحَمَّد ايمام الدين مدير المدرسة الثانوية الإسلاميةروضة الطالبين باكس باطي.
٨. وجميع أسرتي خاصة والدي أبي مُحَمَّد مجيب وأمي محمودة وأختي الكبيرة هديا اختيا زلفى وأخي الصغير هما مُحَمَّد صوام عرافي و أحمد نزيل الأبرار الذين دفعوا الباحثة لإتمام هذا البحث.
٩. وجميع زملائي وأصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية في المرحلة ٢٠١٧ خاصة الفصل "أ" الذين يدافعوني.
١٠. وجميع ناحية الأخرى الذي يساعدوني في كتابة هذا البحث العلمي وانتهائه.
١١. كاهني المستقبلي الذي لا يزال سرًا عندالله، مما يجعلني أستمر في متابعة الأحلام، وأنا متأكد من أن الله يعطي دائمًا أفضل خادم.

عسى الله عز وجل أن يجزيهم بأحسان الجزاء و يسهل لهم أمورهم جميعا و عسى هذا البحث أن ينافع الباحثة و الآخرين. آمين يا رب العالمين.

محتويات البحث

صفحة الموضوع .....أ

صفحة التصريح ..... ب

تصحيح لجنة المناقشة ..... ج

موافقة المشرف .....د

المخلص ..... هـ

الشعار .....ز

الإهداء..... ح

كلمة الشكر والتقدير ..... ط

محتويات البحث..... ك

الباب الأول المقدمة

أ. حلفية البحث ١

ب. أسئلة البحث ٤

ج. أهداف البحث و فوائده ٥

الباب الثاني الأساس النظري

أ. الهيل النظري ٧

ب. الدراسات السابقة ١٨

ج. الإطار الفكري ٢٠

الباب الثالث مناهج البحث

أ. نوع البحث.....٢٣

ب. مكان البحث و وقته ٢٣

ج. مصادر البيانات.....٢٣

د. بؤرة البحث.....٢٤

هـ. طريقة جمع البيانات.....٢٥

و. طريقة تحليل البيانات.....٢٦

ز. فحص صحة البيانات.....٢٧

الباب الرابع نتائج البحث

أ. وصف البيانات ٢٨

ب. تحليل البيانات.....٣٤

ج. محدودية البحث ٤١

الباب الخامس الاختتام

أ. الخلاصة.....٤٢

ب. الاقتراحات ٤٣

المراجع

الملاحق

ترجمة البحث

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة في هذا العالم كثيرة من حيث كثرة الدول والشعوب والقبائل فيها. واللغة تعريفها كثيرة في الدوائر العالمية المختلفة في شتى الحضارات. ويعد تعريف اللغة عند ابن جنى من التعريفات الدقيقة إلى حد بعيد. قال ابن جنى: "حد اللغة أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم". وهذا تعريف دقيق يذكر كثيرا من الجوانب المميز للغة.[٢] واللغة أيضا وسيلة الإنسان لتنمية أفكاره وتجاربه وتهيئته للعطاء والإبداع والمشاركة في تحقيق حياة متحضرة، فبواسطتها يمتزج ويختلط بالآخرين ويقوي علاقاته مع أعضاء أسرته وأفراد مجتمعه، وعن طريقها يكتسب الخبرات والمهارات والقدرات اللازمة لتطوير حياته. وهذا ما يجعله أكثر وعيا وإدراكا وقابلية على الإبداع والمشاركة في تحقيق التطور الفكري.[٣] من هذا التعريف عرفت الباحثة بأن اللغة تدور دورا مهما في الحياة الإنسان. والمراد باللغة في هذا البحث هو اللغة العربية. اللغة العربية لغة غنية، دقيقة، شاعرة، تمتاز بالوفرة الهائلة في الصيغ، كما تدل بوحدة طريقتها في تكوين الجملة على درجة من التطور أعلى منها في اللغات السامية الأخرى. وهي لغة متميزة من الناحية الصوتية، فقد اشتملت على جميع الأصوات التي اشتملت عليها اللغات السامية الأخرى.[٤]

للّغة العربية أربع مهارات، معروفة "بالمهارة اللغويّة" وهي مهارة الاستماع، ومهارة القراءة، ومهارة الكلام، ومهارة الكتابة. مهارة الاستماع هي تكرار الأصوات باللغة الجديدة حتى سمعه الأذن ثمّ يمكن نطقها نطقا سالما. ومهارة الكلام هي أساس اللغة وقال مُحمّد علي الخولي أنّ اللغة أساس صوتية قد تكلم الإنسان قبل أن يكتبها. ومهارة القراءة هي فعل بصري صوتي أو صامت يستخدمه الإنسان لكي يفهم ويعبر, ويؤثر في الآخرين. والقراءة صامتة وجهرية وهي بطيئة أوسريعة. فأما الصامتة فتستخدم لفهم، وأما الجهرية فتستخدم لتأثير في الآخرين. ومهارة الكتابة هي قدرة على نسخ الطلب لما يكتب أمامه، وكتابة ما يملّي عليه. والقدرة على كتابة ما يدور في خاطره ويعبر ما في نفسه.[٥] الكلام هو جزء من مهارات اللغة، والمحادثة جزء من مهارة

---

[2] محمود فهمى حجازى, *أساس اللغة العربية*, (القاهرة: دار الثقافة للطباعة و النشر, ٢٠٠٣ م), ص. ٧

الحافظ عبد الزحيم الشيخ, *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بغيرها*, (الأردن: عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع, ٢٠١٣ م), ص. ٤[3]

[4] علي أحمد مدكور, تدريس فنون اللغة العربية, (القاهرة: دارالفكر العربي ٢٠٠٢), ص. ٣٦

[5] مُحمّد على الخولي, *المهارات الدراسية* , (الأردان: دار الامل للنشر و التوزيع, ٢٠٠٠ م), ص. ١٥٠

الكلام. أما الفرق بين المحادثة و مهارة الكلام يعني أن الكلام في اللغة الثانية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية. والمحادثة هي مناقشة الحرة التلقائية التي تجري بين فردين حول موضوع

كان أحد الدروس التي فيها مهارة الكلام هي المحادثة. وفي تعليمها مشكلات هي: الأول، مشكلات تتعلق بالتلميذ: ضعف بعض المهارات والقدرات العقلية المتعلقة بتحديد الأفكار وتناولها ومعالجتها، عدم تشجيع الأسرة لأبنائها على التعبير عن أنفسهم، شعور التلميذ بعدم الحرية في التعبير عن نفسه مما يجعله يحجم عن التعبير خوفا من الكبار. الثاني، مشكلات تتعلق بالمعلم: غياب المعلم القدوة الذي يستطيع أن يعبر ويستخدم اللغة بطلاقة، عدم تمكن المعلم من طرائق التدريس الحديثة المناسبة للتلاميذ، عدم إتاحة الفرصة أمام التلاميذ ليتحدثوا بحرية. الثالث، مشكلات تتعلق بالمادة: عدم تحديد موضوعات التعبير بدقة، تنظيم محتوى الموضوع بطريقة غير صحيحة لاتراعي أساس تنظيم المحتوى، عدم استخدام أساليب التقويم المناسبة.[٧]

مهارة الكلام في اللغة العربية هي مهارة تحدث أن يمتلكها الطلاب من أجل تطوير مهارة اللغة الأجنبية، بهذه اللغة خاصة اللغة العربية. اما بالنسبة للطريقة المستخدمة فيجب أن تكون قادرة علي جعل الطلاب مهتمين وسعداء بعملية التعليم. هذه مسؤولية المعلم. لأنه لا يزال من النادر تنفيذ ذلك في العديد من المدارس التي تدرس اللغة العربية بالطريقة الصحيحة. ومن هنا تنشأ بعض المشاكلة الناتجة، من بين ذلك: الطلاب لا يحبون دروس اللغة العربية بسبب رتابة التعليم، أو يجد الطلاب صعوبة في التعليم اللغة العربية وخاصة التحدث باللغة العربية. المدرسة العالية روضة الطالبين باكيس إحدى المؤسسات التعليمية تحت رعاية وزارة الدين والتي تركز دروسها بشكل أكبر على الدراسات الدينية وخاصة اللغة العربية. في المدرسة العالية روضة الطالبين باكيس هذه الخلفية محدودة الأساليب المستخدمة في علمية التعليم. كما نعلم في التعليم اللغة العربية هناك كفائات الأساسية، حيث يتوقع بعد التعليم أن يكون الطلاب قادرين على التحدث باللغة العربية بشكل الصحيح. ومع ذلك في الواقع يواجه الطلاب في استخدام اللغة العربية عددا من الطلاب الذين لا يهتمون كثيرا. بحيث يصبح الطلاب أقل قدرة على التحدث باللغة العربية. وذلك لأن المعلم في عملية التدريس و التعليم لا يستخدم سوى طريقة المحاضرة ولا يتم تثبيته إلا من خلال وجود الكتب اليدوية وأورق عمل الطلاب

---

[6] رشدي أحمد طعيمة, تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبة, (الرباط: منشورات المنظمة للتربية والعلوم والثقافة, ١٩٩٠ م), ص. ١٦٣

[7] خالد محمود محمّد عرفان, أحدث الاتجاهات في تعليم وتعلم اللغة العربية, (الرياض: دار النشر الدولي, ٢٠٠٨ م), ص. ٣١٤-٣١٦

دون استخدام الوسائل التعليمية أو الوساط التعليمية التي يمكنها تحسين قدرة الطلاب على التحدث باللغة. العربية.

اللغة العربية كإحدى المواد الدراسية في بنية خطة الدراسة في المدرسة التي قد علّمت منذ المدرسة الابتدائية إلى المدرسة الثانوية. في عملية تعليمها مشكلات لم يكن عليها اهتمام كبير حتى تقوم أنشطة تعلم اللغة العربية بدون الترقية البارزة. مع أنّه قد كان إتقان اللغة العربية فارقا بين الطلاب في المدرسة العامة والمدرسة الإسلامية. يعني أن مهارة اللغة العربية للطلاب في المدرسة لديها أهمية عالية حتى يحتاج إلى ترقيتها طوال الوقت في عملية تعلّم اللغة العربية.

أُستُعدت اللغة العربية في المدرسة للحصول على مهارة اللغة الأساسية التي تشتمل أربعة المهارات هي مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، و مهارة الكتابة.[٨] لكي يستطيع الطلاب أن يستخدموا عديدا من المراجع العربية. يرجى على الطلاب أن يتقنوا تلك المهارات الأربعة إتقانا.

من الأربعة المهارات الأساسية للغة العربية التي يجب أن يتقنها الطلاب مهارة أهم من أخرى هي مهارة الكلام التي تقدم على سائر المهارات. في عملية تعلمها كثير من المشكلات في الفصل حتى لا يستطيع الطلاب أن يتقنواها.

كانت المشكلة التي تظهر في كثير من الأحيان هي مشكلة متعلقة بطريقة تقديم المادة أو مشكلة المنهج التعليمي. أمّا المنهج المستخدم فينبغي أن يستطيع أن يجعل الطلاب منجذبين وفرحين بتعلمها. فهذه هي مسؤولية المدرس. لأنه لا يزال نادرا لأن يطبق بعض المدارس التي تعلّم اللغة العربية بطريقة صحيحة. وعاقبتها يرغب الطلاب عن دراسة اللغة العربية لأنها غير متنوعة ومنتجذبة أو يتعسرون في تعلمها خاصة الكلام بالعربية.[٩]

المدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي هي أحد المؤسسات التربية التي دراستها تركز على الدراسة الدينية خاصة اللغة العربية. هذه المدرسة لها خلفية بحدود الطريقة المستخدمة في عملية تعلمها. كما عرف إن في تعلّم اللغة العربية كفاءة أساسية بحيث يرجى على الطلاب بعد التعلّم أن يستطيعوا أن

[8] Tabrani Rustyan, *Pendekatan Dalam Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: PT Rsdakarya, 1994), hlm. 209.
[9] Radliyah Zainuddin, dkk, *Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Pustaka Rihlah Group, 2005), hlm. 62.

يتكلموا باللغة العربية الصحيحة. ولكن الواقع، كان الطلاب الذين هم يستخدمون اللغة العربية على الأكثر هم الذين يملكون همة قليلة بها. حتى لا يستطيعوا أن يتكلمون باللغة العربية تكلما فصيحا. هذا بسبب أن المدرس في عملية التعلّم لا يستخدم الطرائق الأخرى إلا طريقة الموعظة ويركز على الكتاب المعتمد وورقة واجبات الطلاب دون أن يستخدم آلة و وسائل تعليمية بها ترقي مهارة الكلام باللغة العربية للطلاب. نشأت تلك المشكلة من نظرة الطلاب عن تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي.

أما طريقة التعلّم التي يستخدمها مدرس اللغة العربية استخداما مرارا في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي فهي من الطريقة القديمة. بحيث يركز المدرس على الموعظة وقد ممارسة بالمحادثة واللغة العربية، والوسائل المستخدمة قليلة. والمراد بذلك أن يكون محاولة يقوم بها المدرس ليكون تعلّم اللغة العربية فعالية وجذابة.

ارتباطا بمشكلة طريقة التعلم في ارتفاع مهارة الكلام للطلاب، يحتاج إلى التجربة بطريقة التعلّم لمعرفة الفعالية من الطريقة المستخدمة. مثلا بإرشاد الطلاب إلى استخدام المفردات التي أعطاها المدرس ليتكلموا بها مع الآخرين. حتى يستطيعوا أن يتكلموا باللغة العربية شيأ فشيأ.

بناء على البيان المذكور يمكن أن يقال أنه باستخدام طريقة المباشرة يرتقي مهارة الكلام باللغة العربية للطلاب فعاليةً. واختيار طريقة التعلم بطريقة المباشرة يرجى أن تنتظم طلابا لممارسة التكلم باللغة العربية. يكون الطلاب بهذه الطريقة ناشطين في تعلم اللغة العربية والمدرس يلعب دورا مرشدا ومقدما المواد بوسائل تعليمية مرتفعة.

من خلفية البحث هذه، يأخذ هذا البحث عنوان " **تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكيس باطي من منظور الطلاب.**"

ب. أسئلة البحث

بناء على خلفية البحث السابقة، قدمت الباحثة تحديد أسئلة البحث، وهي:

١. كيف تطبيق طريقة المباشرة في مادّة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي؟

٢. كيف منظور الطلاب عن تطبيق طريقة المباشرة في مادّة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي؟

٣. ما المزايا والعيوب في استعمال طريقة المباشرة لارتفاع الانخفاض مهارة الكلام في مادّة اللغة العربية لطلاب الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي؟

ج. أهداف البحث

أهداف هذا البحث على النحو التالي:

١. لمعرفة كيفية تطبيق طريقة المباشرة في مادّة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي.

٢. لمعرفة منظور الطلاب عن تطبيق طريقة المباشرة في مادّة اللغة العربية لطلاب في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي.

٣. لمعرفة المزايا والعيوب في استعمال طريقة المباشرة لارتفاع الانخفاض مهارة الكلام في مادّة اللغة العربية لطلاب الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي.

د. فوائد البحث

ونشأ الباحثة هذا البحث بفوائد من الناحية النظرية والتطبيقية:

١. الفوائد النظرية

من الفوائد النظرية لمعرفة فعالية استعمال طريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعلم اللغة العربية الفعالية ولجذب حثّ التعليم لطلاب الحسن.

٢. الفوائد التطبيقية

استعمال طريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية يسهّل الطلاب مهارة الكلام ولا يجعلهم معسرين بالكلام باللغة العربية حتى يستطيعوا أن يرقيوا مهارة الكلام ترقية كاملة وجذب حث تعلمهم.

أ) للمدرسة

كالمخبرة عن تنائج استعمال طريقة المباشرة في عملية التعليم والتعلم خاصة اللغة العربية، والإضافة إلى الاعتبار للمؤسسة في توفير السياسات للمدرسين في تقديم مواد اللغة العربية.

ب) للمدرس

حتى يتمكن المدرس في تقديم المواد بسهولة يعني بطريقة بسيطة، وفعالية، للوصول إلى نتائج الدراسة الكاملة لإضافة نظرة عن استخدام طريقة التعلّم.

ج) للطلاب

لتسهيل الطلاب فهم المواد التي يقدمها المدرس وتشجيعهم في تعلم مادة اللغة العربية، خاصة في تكلم اللغة العربية.

الباب الثاني

الهيكل النظري، الدراسات السابقة، الإطار الفكري

١. الهيكل النظري "النظرة، الفعالية، طريقة المباشرة، مهارة الكلام"

مناسبة بالبيان السابق عرفنا بأن هذا البحث يبحث عما يتعلق عن **تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي من منظور الطلاب**. أما الهيكل النظري في هذا البحث كما يلي:

٢. تعريف النظرة

في المعجم الإندونسي الكبير النظرة هي نظرة أو رؤية. ومعناه الآخر هو كيفية رسم الشيء في المكان الموطئ كما تراه العين مجسمة (طويل، واسع، علي).

أما النظرة عند مارتونو (٢٠١٠) هو كيفية النظرة على المشكلة أو النظرة المعينة التي استخدامها في نظر الظاهرة. ويمكن تفسيرها ككيفية الشخص في تقويم الشيء الذي يمكن عرضه شفويا وكتابيا. يكاد كل الشخص يعبّر كل يوم عن نظرتهم عن الشيء المختلف.[١٠]

٣. مفهوم الفعالية

فعّالية لغة هي اسم مصدر صناعيّ من فعال: نشاط وقوّة تأثير. واصطلاحا هي (التحسين المستمر للخدمة) مقياس لكون الأهداف الخاصة بعمليّة أو خدمة أو نشاط ما قد تحققت أو لا. والعمليّة أو الكفاءة هي تلك التى تحقق أهدافها المتفقة عليها. وتعريف الفعّالية في قاموس اللغة الإندونيسية بمعنى فيه أثر أي تأثير أي أمر مأثّر أي إعطاء الحاصل النافع المتناول بعد قيام المدرسة بعمليّة التعلّم والتعليم. في هذا التعريف، الفعالية هي ميزان الضّغط الجوّيّ لقياس حصول التعليم.

قال Trianto في الواقع، التعليم يقال فعال إذا كان يفي شروط الفعالية التعليمية، وهي مايلي:[١١]

أ) تقديم وقت تعلّم الطالب الطويل للانصراف إلى عملية التعلّم والتعليم.

ب) متعادل موقف الطالب مرتفع في عمل الواجبة.

---

[10] Kamus Besar Bahasa Indonesia.

[11] Trianto, *Mendesain Model Pembelajaran Inovatif-Progresif (Konsep, Landasan, dan Implementasi pada Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan (KTSP))*, (Jakarta: Prenada Media Group, 2009), hlm. 20.

ج) ثبوت تكوبن المادة المدروسة بكفاءة الطالب (توجيه نجاح التعليم) المفضل.

د) تنمية بيئة التعليم اللطيف والإنجابي، وتنمية هيكل الفصل الذي يدافع على النمرة الثانية، بلا تهاون النمرة الرابعة.

قالت Latifatul Muasaroh في كتابها أنّ الفعالية هي برنامج يمكن معرفتها من الناحيات المعينة، وهي:

أ) ناحية الضربية أو الوظيفة، أن المؤسسة تعتبر فعالة إذا نفذت ضربياتها أو وظائفها وكذلك برنامج التعليم ستكون فعالا إذا نفذت ضربياتها أو وظائفها جيدا وتعلم المتعلم جيدا.

ب) ناحية الخطة أو البرنامج، المقصود بخطة أو برنامج يعني خطة التعلم المبرمجة. إذا نفذت جميع الخطة أو البرنامج فعال.

ج) ناحية القواعد والقيون. يمكن أيضًا رؤية فعالية البرنامج من خلال العمل أو من القواعد التي تم وضعها من أجل الحفاظ على العملية المستمرة لأنشطته. يشمل هذه الناحية بالقواعد المتعلقة بكل من المعلم والطلاب. إذا تم تنفيذ هذه القواعد بشكل صحيح فهذا يعني أن القيون أو القواعد فعالة.

د) ناحية الأهداف أو الظروف المثالية. يقال أن برنامج الأنشطة فعالة من حيث النتائج إذا كان الاهداف أو الظروف المثالية للبرنامج متحققة. يمكن رؤية تقييم هذه الناحية من الإنجازات التي حققها الطلاب[١٢].

هذه هي بعض الناحيات التي يمكن استخدامها لقياس فعالية البرنامج خاصة برامج تعلم اللغة العربية.إستدلت الباحثة أن الفعالية مقدار النجاح المهارة الكلام. إذا كانت المهارة الكلام في المدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي حصلت على الأهداف، فيقال ذلك البرنامج فعّال.

[12] Latifatul Muasaroh, *Aspek – Aspek Efektivitas*, (Yogyakarta: Literatur Buku, 2010), hlm. 13.

٤. طريقة المباشرة

أ) تاريخ طريقة المباشرة

الطريقة المستخدمة في التعليم هي طريقة المباشرة. إن ظهور هذه الطريقة يقوم على افتراض أن اللغة شيئ حي، لذلك يجب توصيلها وتدريبها باستمرار بينما الأطفال يتعلم اللغة.

بناء على الافتراضات الموجودة في العملية اللغوية بين الأم والأطفال، ثم طوّر (F. Gouin) ف. غاو (١٩٩٢-١٩٨٠) طريقة تسمى بطريقة المباشرة، طريقة قد استخدمت في عالم تعليم اللغة الأجنبية في القرن الخامس عشر. اكتسبت هذه الطريقة زخمًا جيدًا منذ العصر الروماني (في بداية القرن العشرين) في أوروبا وأمريكا، وأُستخدِم حسنا في كل من الدول العربية والدول الإسلامية في آسيا منها إندونيسيا في نفس الوقت.

ب) مفهوم طريقة المباشرة

من التاريخ الموجز أعلاه، يمكن تفسير أن طريقة المباشرة هي طريقة اللغوية ترفض في تطبيقها استخدام لغة الأمّ .[١٣] هذه الطريقة لها هدف يركز على الطلاب من أجل الحصول على مهارة الكلام الجيدة. لذلك نفذ أنشطة تعليم اللغة العربية وتعلمها مباشرة من خلال كل من المظاهرات والحركات. وتبعد عن الترجمة المباشرة بلغة الطلاب.

ج) خطوات طريقة المباشرة

كي تكون طريقة المباشرة يمكن القيام بها قياما حسنا حالة التعلم فينبغي للمدرسين أن يهتموا بالخطوات في استخدامها. أما خطواتها عموما على النحو التالي:

١) أن يُبدأ الدرس بالحوار القصير. تقدَّم المادة شفوية مع الحركة والإشارة، والمسرحية أو الصورة.

٢) أن يشار الطلاب إلى الانضباط في استماع ذلك الحوار ويتحاكواه حتى يستطيعوا. ثم يُرشَدون في تطبيقه مع أصدقائهم متناوبين.

٣) الممارسة التالية سؤال وجواب عن المادة التي تم دراستها سواء كان السؤال والجواب بين المدرس والطالب أو بين الطالب والطالب.[١٤]

[13] Asri Budiningsih, *Belajar dan Mengajar, (*Jakarta: PT. RINEKA CIPTA, 2005), hlm. 25.
[14] Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Diva Press, 2016), hlm. 163-164.

كانت طريقة المباشرة طريقة تحاول لدراسة اللغة العربية لا من حيث علمها بل من حيث تطبيقها. ويشار التعلّم إلى تعرّف اللغة العربية الخالصة بقدر الإمكان، حتى لا يجوز في عملية التعلّم استخدام اللغة الأمّ لو كان الاستخدام لتقديم المادة.

تطلب عملية التعلم والتعليم باستخدام هذه الطريقة من الطلاب للتفكير في اللغة التي يدرسونها. فلذلك ينبغي للمدرس أن يخلق أحوال الفصل مثل ما كان في مجتمع اللغة التي دراستها. يمكن لهذه الطريقة لتجعل الطلاب يستطيعون أن يتفكروا باللغة المقصودة في المحادثة، القراءة، والكتابة. يُرجَون أن يتناولوا اللغة الجديدة مباشرة بدون الترجمة لوسيلة الاتصال والتفاعل[١٥].

د) خصائص طريقة المباشرة

هذه الطريقة لها عديد من الخصائص، منها[١٦]:

١) يعطي الأولوية العالية لمهارة الكلام عوضا عن مهارة القراءة و الكتابة و الترجمة.

٢) يركز أساس تعلمها علي تقنية المظاهرة، التقليد و الحفظ المباشر، حيث يكرّر الطلاب الكلمات، الجملة و المحادثة من خلال الارتباط، مقتضى الحال والتعريف بشكل استقرائي، أي البدء من الأمثلة ثم استخلاص النتائج.

٣) تجنب استخدام لغة الأم للطلاب.

٤) يتم تدريب مهارة الاتصال الشفوي بين المدرس والطلاب بشكل مناسب من خلال الأسئلة والأجوبة المصممة في أنماط التفاعل المتنوعة.

٥) يرتبط التفاعل بين المدرس و الطلاب ارتباطا ناشطا، بحيث يلعب المدرس دورًا في توفير حافز على شكل أمثلة، والطلاب يستجيبون فقط في شكل التقليد و الإجابة على الأسئلة وتقديمها.[١٧]

[15] Ridwan Abdullah Sani, Inovasi Pembelajaran, (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2013), hlm. 303.
[16] Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarnnya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004), hlm. 34.
[17] Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarnnya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004), hlm. 34.

هـ) مزايا طريقة المباشرة وعيوبها

من مزايا طريقة المباشرة التي يعبر عنها اللغويون:

١) نبعد عن طلب الطلاب من حفظ اللغة الفصحى التي لا تتناسب أحيانًا باستخدام اللغة اليومية في المجتمع.
٢) سيكون الاهتمام وأنشطة التعلّم أكبر من قبول التعلم اللفظي. سوف ينمو اهتمام التعليم طبيعيا دون أي إصرار صناعي.
٣) تكوين شخصية الطلاب ليكون قادرًا على التحدث تلقائيًا مع القواعد الوظيفية.
٤) المراقبة في صحة نطق الطلاب كما يفعله متحدثون أصليون.

و) عيوب طريقة المباشرة

١) لا يمكن أن تدرس جميع المفردات من خلال الاتصال المباشر باالأشياء، الحال أو العمل التي يصفها.يجب أن يُشرح بعضها من خلال توفير المرادفات والمتضادات والتعريفات والتفسيرات لاستخدامها. لذلك يتم مواجهة العديد من الصعوبات وتحدث الأخطاء بسهولة.
٢) يميل الطلاب إلى الترجمة سِرّا في قلوبهم كلمات اللغة الجديدة إلى لغة الأمّ بهدف إيجاد فهم مشترك يتم التعبير عنه في اللغة الجديدة. في هذه الحالة يبدو أن طريقة المباشرة أكثر تعقيدا من طريقة الترجمة.
٣) إذا كانت كل الكلمات لتعلّم، يميل التقدم في قراءة الدروس في المراحل الابتدائية إلى أن يكون بطيئًا. يكتسب الطلاب معرفة الكلمات اكتسابا مفرطا. بينما كان الإتقان في استخدامها ليس كثيرًا.[١٨]
٤) يواجه الطلاب صعوبة في استخدام القواعد النحوية. ولذلك فإن وسائل الإعلام في شرح هذه الأشكال من اللغة هي مصدر صعوبة. إنما يمكن أن يزعم أنهم قادرون على التفكر في تلك اللغة وهم في الفصول العليا.

[18] Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarnnya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004), hlm. 34.

٥) إذا كان المدرس يستطيع خلق الموقف من تعليم اللغة اليومية، يمكننا أن نرجو نتائج التدريس الجيدة، لكن هذا النوع من موقف الفصل الدراسي لم يستمر إلا لفترة قصيرة، بينما نادرًا ما يمكن الحفاظ على نفس الموقف لفترة طويلة.

٦) لا تذكر طريقة المباشرة شيئًا عن اختيار المواد، ترتيبها وعدد قليل جدًا تقول طرائق تقديم المواد، إلّا تذكر أن استخدام لغة الأم والترجمة إلى لغة الحياة اليومية ممنوع.[١٩]

ز) الدليل لاستعمال طريقة المباشرة

يمكن وصف شكل تنفيذ طريقة المباشرة الخالصة على النحو التالي[٢٠]:

أولاً يطلب الطلاب تقليد أفعال المدرس مرافقة بتكلم (الكلمات أو الجملة التي تصف تلك الأفعال). ثم تستمر الحركة والتكلم بالمحادثة الموجزة, محادثة ثلاثة، أربعة، وهكذا حتي يصبح الدرس رمزًا في النهاية مع الإيماءات واستخدام اللغة. ثم يستمر الدرس بلعبة أطول.

مثال بسيط:

أحيا المدرس بتشغيل جهاز تسجيل يحتوي على تاريخ الإمام الشافعي (باللغة العربية) مدة عشر دقائق ويطلب الطلاب الاستماع بعناية. بعد ذلك, بدأ جهاز التسجيل الصوتي مرة أخرى (لتأكيد الطلاب) ، ثم يطلب بعض الطلاب التقدم لإظهار ما سمعوه سابقًا.

٥. مفهوم مهارة الكلام

اللغة هي الكلام، ولها صورتان: الصورة الصوتية وهي الكلام المنطوق: والصورة المكتوبة وهي الكلام المرسوم.[٢١] اللغة العربية، كأى لغة قائمة على حروف، والحروف أصوات لها صفات وألقاب ومخارج، الهدف من دراستها النطق الصحيح، والنطق الصحيح له أثر في المعنى وإثارة الإحساس.[٢٢]

---

[19] Muhammad Abubakar, *Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab*, (Surabaya: USAHA NASIONAL, 1981), hlm. 161-162.

[20] Zainuddin, *Metodelogi dan Strategi Alternatif*, (Cirebon: Rihlah Group Press, 2005), hlm 134.

[21] عبد الرحمن أحمد البوريني، *اللغة العربية اصل اللغات كلها*، (عمان: دار الحسن للنشر والتوزيع، ١٩٩٨)، ص. ٥٣

[22] فخرى محمّد صالح، *اللغة العربية أذا، ولطقا واملاء وكتابه*، (مصر: دار الوفاء المنصورة، ١٩٩٤)، ص. ٢١

مهارة الكلام هي قدرة الفرد على تعبير الأصوات المفعول أو لتعبير ما في نفسه، أو لتعبير ما في أفكاره، وذنه، وشعوره.[٢٣]

اللغة هي أداة اتصال الأساسية، عام واجتماعي لأنه يوجد دائمًا طرفان في الاتصال، أي كمعطي المواد ومقبل المعلومات. يمكن تقسيم المعلومات المشارة إليها في الجوهر إلى نوعين، وهما على النحو التالي:

أ) المعلومة العقلية: معلومة متعلقة بالتفكير، مثل: الفهم والافتراضات والأفكار حول شيء ما.

ب) المعلومة الشعورية: معلومة متعلقة بمشاعر الحزن، ألم، التضامن، الفرح، الرجاء.

أهم الوظيفتين معلومة عقلية. في الاتصال نوعان، وهي الاتصال الشفوي والاتصال الكتابي أو المكتوب. بناء علي نظام الاتصال في المهارة اللغوية هناك أربع المهارات يجب رعايتها وتطويرها، منها:

١) الاستماع

٢) الكلام

٣) القراءة

٤) الكتابة

يتم الحصول على أول مهارتين لغويتين كالاتصال الشفوي، وهما الاستماع والكلام والمهارة اللغوية الأخرى مثل الاتصال الكتابي، أي القراءة والكتابة. مراحل اكتساب المهارة اللغوية للشخص تبتدأ من الاستماع ثم الكلام ثم القراءة ثم الكتابة. يكتسبها الشخص منذ الطفولة، ولكن عندما أخذ الشخص يصبح بالغًا، فاكتساب اللغة التالية تكون الأربع المهارات متكاملة بمعنى دعم بعضها البعض.[٢٤]

مهارة الكلام هي القدرة على التعبير الشفهي عن الأراء أو الأفكار والمشاعر لشخص أو مجموعة، إما مواجهة إما على مسافة. وتعتمد هذه المهارة على نجاح الطلاب وقدرتهم على نطق أصوات اللغة بطريقة يفهمها من يسمعها. وهي تعبير من المهارات الخلاقة لأن الكلام يختار من العبارات والمفردات والتركيب اللغوية ما يناسب الأفكار التي يريد التعبير عنها والموقف الذي يتم فيه الاتصال اللغوي. ومهارة الكلام تتفق مع الكتابة في الإنتاجية والابتكار، ولكنها تختلف عنها في

---

[23] عبد الرحمن، *إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها*، (العربية للجميع، ١٤٣١ هـ)، ص. ٢١٣

[24] Cece Widjaya, *Upaya Pembaharuan Dalam Pendidikan dan Pengajaran*, (Bandung: Remaja Rosda, 1992), hlm. 90.

عاملين هما: عامل الزمن وعامل التجاوب بين المتكلم والمستمع. فالكاتب يستطيع إعادة ما كتب أو التعديل فيه أو حذفه كلية بينما يصعب على المتكلم ذلك. كما أن الكاتب حرّ تماما في اختيار ما يريد من أنماط وموضوعات وأفكار، بينما المتكلم مقيد بعض الشيء بما يريده السامع عنه ويطلب مزيدا من الايضاح له.[٢٥]

تعتد مهارة الكلام إحدى المهارات اللغوية الأساسية، الكلام لغة منطوفة للتعبير عن أفكار ذهنية. واللغة في الأساس هي الكلام، أما الكتابة فهي محاولة لتمثيل الكلام. أن الكلام سابق من ناحية تاريخية لبقية المهارات اللغوية فقد عرف الإنسان الكلام منذ نشأة اللغة، والدليل على ذلك ما يلي:[٢٦]

أ) عرف الإنسان الكلام قبل أن يعرف الكتابة بزمن طويل، حيث ظهرت الكتابة في فترة متأخرة من تاريخ الإنسان.

ب) يتعلم الطفل الكلام قبل أن يأخد في تعلم الكتابة، التي يبدأ في تعلمها عند دخول المدرسة.

ج) جميع الناس الأسوياء يتحدثون بلغاتهم الأمّ بطلاقة، ويوجد عدد كبير من الناس لا يعرفون الكتابة في لغاتهم.

د) هناك بعض اللغات ما زالت منطوقة غير مكتوبة.

مهارة الكلام هي قدرة الفرد على تعبير الأصوات المفصل أو لتعبير ما في نفسه، أو لتعبير ما في أفكاره، وذهنه، وشعوره.[٢٧] وقال (Ahmad Fuad Effendy): مهارة الكلام هي إحدى المهارات اللغوية التي ترجى تحقيقها في التدريس الحديث في درس اللغة العربية. الكلام هو الوسيلة الرئيسية لتعزيز التفاهم المتبادل والتواصل المتبادل، باستخدام اللغة.[٢٨] لذلك مهارة الكلام أساس مهمة لدور الحياة الناس في المجتمع لاتصالات بينهم حتى يصل إلى حياة سعيدة بتفاهم بين الناس بسبب جيدة كلامها.

فالإنسان وحده هو القادر على استخدام اللغة المنقوطة والمكتوبة لتحقيق الاتصال والتواصل بأبناء جنسه على اختلاف بيئاتهم. قدرة الناس على التكلم والتعبير بمارخطر في أذهانهم في أنواع المجالات المتنوعة في الفصل، في الحاضرات، في اللقاء مع أصدقائهم وغيرهم، لايخلو من أن الناس

---

[25] عمر الصديق عبد الله، *تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها*، (الهرم: الدار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨ م)، ص. ٧٦

[26]. عبد الرحمن، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها،ة(العربية للجميع، ١٤٣١ هـ). ص. ٢١٣

[27]. Mukti, *Pembinaan Kemampuan Berbicara Bahasa*, (Jakarta: Erlangga, 1998), hlm. 81.

[28]. Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2009), hlm. 139.

يتعودون بالاستماع إلى الأساليب والمصطلحات المستخدمة في كل المجال. و بالإضافة إلى ذلك هيهاة أن يحصل الناس إللى إيجادهم في الكلام والحديث قبل أن يستمع كثيرا من الحوار أو الخطابة. وكذالك بأن قدرة الناس على التكلم لا تخلو من وجود البيئة التي تؤيدها، منذ الصغار قبل أن يقدر الطفل على التكلم لابد فيه الراعي الذي يعلمهم كثيرا في الكلام و الحديث و التعبير، كيف كان يعبر الأب أو الأم، و هذا لايحتاج إلى مدة وقت قصيرة بل أوقات طويلة.

وتعتمد هذه المهاراة على نجاح المتعلم وقدرته على نطق أصوات اللغة بطريقة يفهمها من يسمعه. وهي تعتبر من المهارات الخلاقة لأن المتحدث يختار من العبارات والمفردات والتراكيب اللغوية ما يناسب الأفكار التي يريد التعبير عنها والموقف الذي يتم فيه الاتصال اللغوي. ومهارة الكلام تتفق مع الكتابة في الإنتاجية والابتكار، ولكنها تختلف عنها في عاملين هما: عامل الزمن وعامل التجاوب بين المتحدث والمستمع. فالكاتب يستطيع إعادة ما كتب أو التعديل فيه أو حذفة كلية بينما يصعب على المتحدث ذالك. كما أن الكاتب حر تماما في اختيار ما يريد من أنماط وموضوعات وأفكار، بينما المتحدث مقيد بغض الشيء بما يريده السامع عنه ويطلب مزيدا من الايضاح له.[٢٩]

٦. أهداف مهارة الكلام

لمهارة الكلام أهداف عامة على مستوي البرنامج التعليمي المعين، كما لها أهداف خاصة ترتبط عادة بالحصة الدراسية. وفيما الأهداف العامة لمهارة الكلام كما يشير بذالك كثير من علماء اللغة التطبقين:

أ) نطق الأصوات نطقا صحيحا.

ب) التمييز عند النطق بين الأصوات المتشابهة تمييزا واضحا.

ج) التمييز عند النطق بين الحركات القصيرة وبين الحركات الطويلة.

د) نطق الأصوات المتجاورة نطقا صحيحا.

هـ) التعبير عن الأفكار واستخدام الصيغ النحوية المناسبة.

و) استخدام التعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة.

ز) استخدام عبارات المجاملة والتحية استخداما سليما في ضوء فهمه للثقافة العربية.

ح) استخدام النظام الصحيح لتراكيب الكلمة العربية عند الكلام.

ط) التعبير والحديث عند توافر ثروة لغوية تمكنه من الاختيار الدقيق للكلمة.

---

[29]. عمر الصديق عيد الله، *تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها*، (الهرم: الدار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨ م)، ص. ٧٦

ي) ترتيب الافكار تؤتيبا منطقيا يلمسه المستمع.

ك) التعبير عن الأفكار بالقدر المناسب من اللغة فلا هو بالطويل الممل و لا هو بالقصير الممل.

ل) التحدث بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة مما ينبيء عن ثقته بالنفس وقدرته غلى مواجهة الاخرين.

م) نطق الكلمات المنونة نطقا صحيحا يميز التنوين عن غيره من الظواهر.

ن) استخدام الإشارات الإيماءات والحركات غير اللفظية استخداما معبرا عما يريد توصيله من أفكار.

س) التوقف في فترات مناسبة عند الكلام، عندما إعادة ترتيب أفكاره أو توضيح شيء منها، أو مراجعة صياغة بعض ألفاظه.

ع) الاستجابة لما يدور أمامه من حديث استجابة تلقائية ينوع فيها اشكال التعبير وأنماط التراكيب مما ينبيء عن تحرر من القوالب التقليدية في الكلام.

ف) التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي الذي يصوغ فيه هذا المعنى.

ص) تغيير مجرى الحديث والكفاءة عندما يتطلب الموقف ذلك.

ق) حكاية الخبرات الشخصية بطريقة جذابة ومناسبة.

ر) إلقاء خطبة قصيرة مكتملة العناصر.

ش) إدارة مناقشة في موضوع معين، وتحديد أدوار الأعضاء المشتركين فيها واستخلاص النتائج من بين الاراء التى يطرحها الأعضاء.

ت) إدارة حوار هاتفي مع أحد الناطقين بالعربية.[٣٠]

من البيان السابق، نعرف أن أهداف مهالرة الكلام كثيرة منها تطوير وعي الطفل بالكلمات الشفوية كوحدات لغوية أي يلفظ تلميذ الكلمات شفويا بصوت عال، و إثراء ثروية اللفظية الشفوية، وتقويم روابط المعنى عنده، وتمكينه من تشكيل الجمل وتركيبها، وتنمية القدرة على تنظيم الأفكار والاراء في ذهن واللسان، و تحسين ونطق التعبيرات اللغوية، واستخدامها للتعبير القصصي.

والغرض الرئيسي من الكلام هو المواصلات، لكي تتمكن من نقل المعلومات بفعالية، وينبغي أن يفهم المتكلم محتويات كلامه، ويستطيع على تقييم تأثير التواصل على المستمع. لذلك ليس ما في الكلام فقط بل كيفية التعبير عنه، أنها تتعلق مشاكل اللغة ونطقها. والمراد من الكلام هو جميع

[30]. عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الهرم: الدار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨ م)، ص. ٧٧-٧٨

الأنشطة التي نفدت في إنتاج أصوات اللغة.[٣١] لاشك، أن الكلام من أهم ألوان النشاط اللغوي للصغار والكبار، فيستخدم الناس الكلام أكثر من الكتابة أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون.

الإنسان مدني باالطبع، أهم شيء لابد يفعله في المجتمع يعني الاتصال. الاتصال وسيلة لتبادل الاراء و العبرة تقادم و تسالم الأفكار بينهم أو تعابر و توافق الاعتقاد بينهم. و من أهمية تعليم مهارة الكلام لغير الناطقين بها هي:[٣٢]

أ) قدرة على تعبير الأصوات العربية صحيحة و بتنغيم المناسب.

ب) قدرة على تعبير الأحرف المتقاربة.

ج) قدرة على تعبير الماد و القصير.

د) قدرة على تعبير الاراء بالجمل الكاملة في كل الأحوال.

هـ) قدرة على الكلام بالجمل البسيطة وبتنغيم المناسب.

و) قدرة على الكلام في حال رسمي.

ز) قدرة على الكلام فصيحا حول المواضع العامة.

٧. مكونات المهارة الكلام

إن مهارة الكلام شأنها شأن مهارة الاستماع لها مكونات يجدر بمعلم العربية لغير الناطقين بها الإلمام بها لكي يقوم فهمة لها على تصور ذهني متين. ولهذه المهارة شقان هما:

أ) النطق

هو الجانب الالي الذي لا يحتاج إلى الكثير من التفكير والعمليات الذهنية المعقدة، ومن أنشطة النطق الترديد لعبارات كررها المعلم، والقراءة الجهرية، وحفظ نصوص مكتوبة أو مسموعة وترديدها. ويعتبر النطق مهارة فردية يستطيع المتعلم أن يزاولها بمعزل عن الناس.

ب) الحديث

هو الشق الاجتماعي الخلاق لهذد المهارة، ولا يتم الحديث إلا بحضور طرفين على الأقل هما: المتحدث والسامع، بحيث يتبادلان الأدوار من ان لاخر فيصبح المتحدث سامعا والسامع

[31]. Imam Makruf, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, (Semarang: Need's Press, 2009), hlm. 23.

[32]. Yuli Nurkhasanah, *Aplikasi Strategi Pembelajaran Muhadasah Guna Meningkatkan Maharah Kalam Bagi Mahasiswa IAIN Walisongo, Laporan Penelitian*, (Semarang: LP2M IAIN Walisongo, 2014), hlm. 46-47.

متحدثا. ويحتاج إلى جانب مهارات النطق الأساسية إلى عمليات ذهنية معقدة تربط بين المعاني والتعبير الشفهي عنها وتغيير استجابته لمقتضيات موقف الاتصال بين المتحدثين.

الأفكار والموضوع وإن كان له بعض الحرية في انتقاء التراكيب والمفردات اللغوية التي يريد أن يعبر بها عن أفكاره.[٣٣]

أ. **الدراسات السابقة.**

حقيقة إن الدراسات السابقة بيان مختصر من نتائج البحث الذي قد عمل به عن المشكلة الممثلة. الكتاب المنشّر. تهدف هذه الدراسات السابقة لتدلّ على الأصالة في البحث. بين الكتب والبحوث المتشابهة التي قام بها الباحثون المتقدمون وهذا البحث متساوية، لكنّ في هذا البحث زيادة من عديد من الكتب المختلفة هي تبحث في استعمال طريقة المباشرة لتعلم اللغة العربية لارتفاع قلة مهارة الكلام للطلاب.

هذا بقصد أن يكون مقارنة أأكمل هذا أم لا بين هذا البحث والبحوث السابقة هو كما يأتي:

Acep Hermawan، في كتابه "منهجية تعلم اللغة العربية"، يحتوي هذا الكتاب على اثنا عشر فصلا، أحدهما يناقش عن أنواع تعلم اللغة العربية: التقريب، الطريقة و الصناعة، القاعدة، طريقة المباشرة، الطريقة السمعية البصرية، طريقة القراءة و طريقة الإضافة.

التّساوية هي في الكتاب "منهجية تعلم اللغة العربية" كان تعلم اللغة العربية تستخدم طريقة وتقنية متساوية، يعني استخدام طريقة المباشرة. باختيار طريقة المباشرة يرجى أن تنتظم بها الطلاب لممارسة الكلام باللغة العربية.

الفرق هو إنما يستخدم في كتابه طريقة الترجمة، طريقة المباشرة، الطريقة السمعية البصرية، طريقة القراءة وطريقة الإضافة. وفي هذا البحث كان المدرس يعطي الطلاب المفردات أولا ثم يرشدهم لاستخدامها في الكلام الطلاب الاخرين، حتى يستطيعوا أن يستخدموا اللغة العربية شيأ فشيأ.

[33]. عمر الصديق عيد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الهرام: الدار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨ م)، ص. ٧٨-٧٩

Drs. Ahmad Muhtadi Anshor، في كتبه "تعليم اللغة العربية: وسائلها وطرائقها"، يحتوي هذا الكتاب على خمس فصول تبدأ بمناقشة تعليم اللغة العربية، وسائل تعليم اللغة العربية، طريقة التعليم اللغة العربية وخاصة طريقة المباشرة، والفصل الأخير عن وسائل تعليم اللغة وأهميتها في تعليم اللغة العربية. بالإضافة إلى ذلك تم إعداد هذا الكتاب كمقدمة للطلاب والباحثي اللغة العربية والمجتمع بشكل عام. يُطلب المدرس لفهم تدريس اللغة العربية، وخاصة الأمور المتعلقة بطرائق تدريسها.

التّساوية بين هذا البحث و الكتاب " تعليم اللغة العربية: وسائلها وطرائقها" يعني المدرس مطالب لفهم تعليم اللغة العربية خاصة الأمور المتعلقة بطريقة تعليمها.

الفرق بين هذا البحث والكتاب المذكور يعني لا يطلب المدرس لفهم تعليم اللغة العربية فهما صحيحا قط. في هذا البحث يلعب المدرس مشرفا أو معطي المادة باستخدام الوسائل التعليمية المساعدة.

Ahmad Fuad Effendy، في كتبه "منهج تعليم اللغة العربية"، يحتوي هذا الكتاب على أربع فصول تبدأ بمناقشة وجهات النظر حول منهجية تعليم اللغة العربية، عدة طرق لتعليم اللغة الربية، بعض تقنيات تعليم اللغة، والفصل الأخير عن تعلم اللغة العربية في خطو الدراسة القائمة على الكفاءة. بالإضافة إلى ذلك تم تصميم هذا الكتاب خاصة لتقديم تفسيرات لعديد من الأساليب بما في ذلك طريقة قواعد الترجمة، طريقة المباشرة، طريقة القراءة، وغير ذلك.

التّساوية بين هذا البحث و الكتاب "منهج تعليم اللغة العربية" يعني تعلم اللغة العربية التي تستخدم طريقة وتقنية متساوية، يعني بطريقة المباشرة.

الاختلاف بين هذا البحث والكتاب المذكور يعني هذا الكتاب يستخدم طريقة قواعد الترجمة، طريقة المباشرة، طريقة القراءة وغيرها. وفي هذا البحث يعطي المدرس المفردات أولا ثم يرشدهم لاستعمال المفردات حال التكلم مع الطلاب الآخرين، حتى يستطيعوا أن يتكلموا باللغة العربية شيأ فشيأ.

Drs. Abu Bakar Muhammad، في كتابه "الطريقة الخاصة في تعليم اللغة العربية"، يناقش أحد فصوله إعداد الدرس منها فوائد الإعداد، كتاب إعداد التعليم، الأمور التي يجب الانتباه إليها عند إجراء الإعداد، مادة دراسية، طريقة التعليم، ترتيب الاستعدادات. يحتوي هذا الكتاب أساسيا على إرشادات نظرية وتطبيقية حول كيفية الاستعداد خاصة في إعداد طرق تعليم اللغة العربية.

التّساوية بين هذا البحث و الكتاب "الطريقة الخاصة في تعليم اللغة العربية" يعني البيان عن إعداد الدرس منها فوائد الإعداد، كتاب إعداد التعليم، الأمور التي يجب الانتباه إليها عند إجراء الإعداد، مادة دراسية، طريقة التعليم، ترتيب الاستعدادات.

الفرق بينهما يعني لا يطلب المدرس لفهم طريقة تعليم اللغة العربية فهما صحيحا فقط. وفي هذا البحث كان المدرس كالمشرف والمعطي مادة باستخدام الوسائل التعليمية المساعدة.

بناءً على الدراسات السابقة، وجدت الباحثة بحثا أو كتابا يناقش أثر طريقة تعليم اللغة العربية في ترقية مهارة كلام الطلاب. لذلك فإن المشكلات التي أخذت في هذه الدراسة هي لإملاء كمال الكتاب.

ب. الإطار الفكري

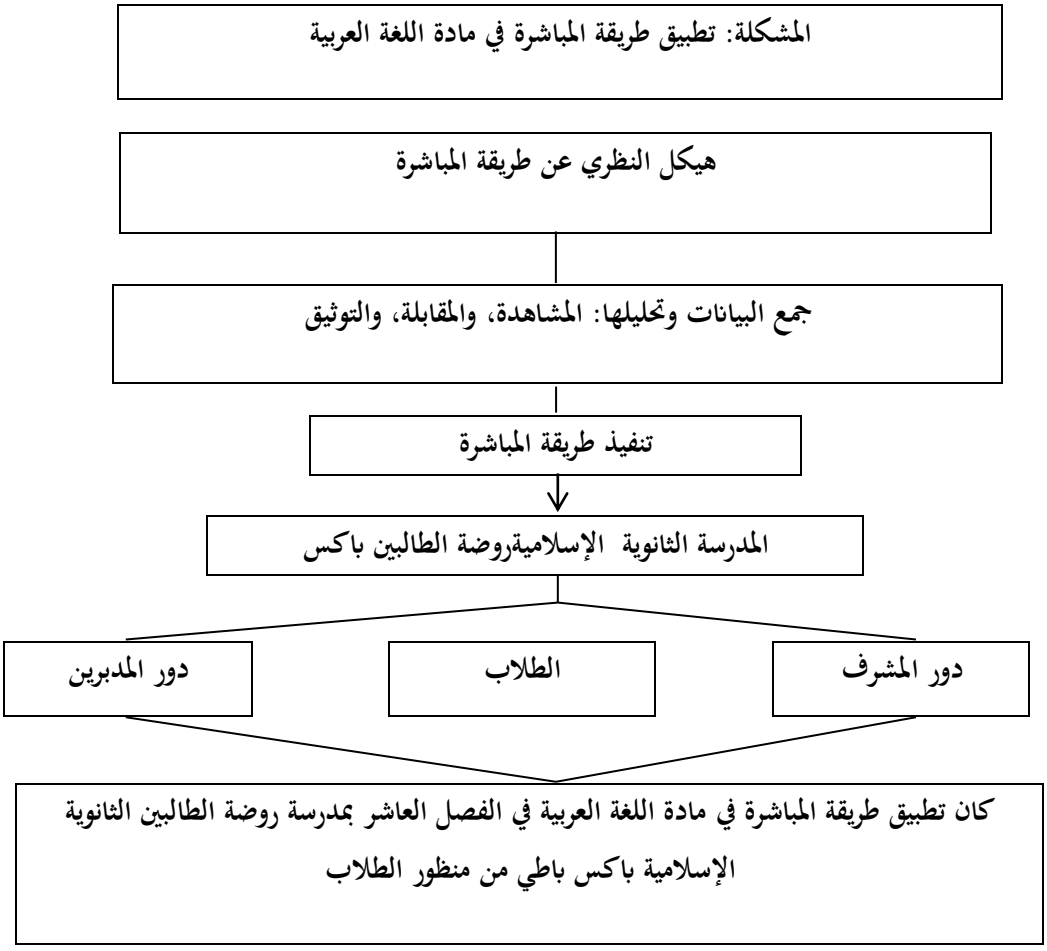
طريقة المباشرة هي طريقة لغوية ترفض في تطبيقها استخدام لغة الأمّ .[٣٤] هذه الطريقة لها هدف يركز على الطلاب من أجل الحصول على مهارة الكلام الجيدة. لذلك تنفيذ أنشطة تعليم اللغة العربية وتعلمها مباشرة من خلال كل من المظاهرات والحركات. وتبعد عن الترجمة المباشرة بلغة الطلاب. مهارة الكلام هي القدرة على التعبير الشفهي عن الأراء أو الأفكار والمشاعر لشخص أو مجموعة، إما مواجهة إما على مسافة. بناء على الرأي أعلاه، تم الحصول على الخلاصة أن طريقة المباشرة مناسبة لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلاميةروضة الطالبين باكس باطي،حتى يمكن ارتقاء مهارة الكلام للطلاب إلى أقصى حد وأهداف التعلم في المؤسسة يمكن أن تطبّق.

هذا البحث على الموضوع " تطبيق طريقة المباشرة في مادّة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي من منظور الطلاب ". وبناء على النظريات والأمور المتعلقة بها فستبحث الباحثة باختصار فيما يلي:

لترقية مهارة الكلام كثير من المناهج، والتقنيات، والاستراتيجيات، وإحدى منهنّ هي طريقة المحادثة. وبالطبع تستخدم طريقة المحادثة لترقية مهارة الكلام وتنميتها للشخص. لأن هذه طريقة تفتح فرصة واسعة للإنسان الذي يريد أن يدبر كفاءته في تعبير الفكر بالكلمات والجمل المرتبة والمفهومة والوضيحة والمنظّمة والمنطقية. ولنيل تلك المهارة يحتاج الإنسان إلى المهارة الخاصة. ومشرف اللغة وأعضاءه

[34] Asri Budiningsih, *Belajar dan Mengajar, (*Jakarta: PT. RINEKA CIPTA, 2005), hlm. 25.

يملكون الموقع المهم لإعطاع النصائح والإرشادات ولتدبير استراتيجية تعليم اللغة ولنيل أهداف التعليم والتعلم، لأنهم مسؤولون على مهارات الطلاب اللغوية وإجراء البراميج اللغوية في هذه المدرسة. انطلاقا مما سبق، ستنال الباحثة على نتيجة البحث عن فعالية أنشطة المحادثة اليومية لترقية مهارة الكلام لدى طلاب المدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامبة بملاحظتها مباشرة. بناء على هذا الغرض فشكل الإطار الفكري لهذا البحث كما يلي:



الصورة ٢.١

من خلال مطالعة الأبحاث السابقة، تركز الباحثة على ممضوع "تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي من منظور الطلاب".

يوضح مما سبق الخطوات التي تركز بها تفكير الباحث، حيث أنّه يأخذ المشكلة من خلفية البحث وينشأ بعدها تحديد المشكلة. لترقية مهارة الكلام هناك كثير من المناهج، والتقنيات،

والاستراتيجيات وقام مدرسة الثانوية روضة الطالبين بتطبيق استعمال طريقة المباشرة لحلّ انخفاض مهارة الكلام الطلاب. دور المعلم اللغة وأعضاءه يملكون الموقع المهم لإعطاء النصائحات والإرشادات ولتدبير استعمال طريقة المباشرة ولنيل أهداف تعليم اللغة العربية، لأنهم مسؤولون على مهارات الطلاب اللغوية وإجراء الانشطات اللغوية في مدرسة الثانوية روضة الطالبين. وفي هذه الفرصة سيبحث الباحثة عن فعالية استعمال طريقة المباشرة في مدرسة الثانوية روضة الطالبين باكس باطي. فجمع البيانات المتعلقة بالمشكلة، قام الباحثة بالمقابلة مع رئيس المدرسة ومعلم اللغة العربية وكذالك طلاب الفصل العاشر، ثم مشاهدة تنفيذ استعمال طريقة المباشرة، وأخيرا طريقة التوثيق التي تدلّ عليها إعداد التدريس أو صور تنفيذ استعمال طريقة المباشرة. وطريقة تحليلها هي تخفيض البيانات، وعرض البيانات، وتحقيق البيانات.

الباب الثالث

مناهج البحث

منهج البحث هو الطريقة أو الأنشطة أو القواعد العامّة في عمليّة البحث التي استخدمها لكشف صحة العلمية. فالمنهج هو أدوات العلمية بها يحصل على الصحة العلم.[٣٥]

أ. نوع البحث

معرفة الحقائق في هذا البحث ينبغي للباحث أن يشرح مناهج البحث التي يستخدم الباحثة وهي البحث الوصفي. البحث الوصفي هو نوع البحث الذى استخدمه الباحثة لكشف العلمية بلا طريقة الإحصاء أوعلوم الحساب الأخرى، وهدفه لكشف العلم كلّيّا وقرينيّا بطريقة جمع البيانات بالخلفيّة الطبيعية حيث أنّ الباحثة يكون أدوات البحث.[٣٦] و يكون نوع هذا البحث هو الدراسة الميدانية أي الدراسة الوصفية الكيفية (*Descriptive Qualitative Method*) لأن هذا البحث لنيل الفهم العميق من وجه نظر الفاعل المبحوث ولشرح الأحوال وتحليلها حين تنفيذ المحادثة اليومية في معهد دار الرحمة بوجور. وتعتبر طريقة البحث الميدان أنسب طريقة بهذا البحث لأنها تعطي بيانات واقعية استنادا إلى الحقائق في الميدان.

ب. مكان البحث و وقته

مكان هذا البحث في المدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي في الفصل العاشر. قامت الباحثة بهذا البحث منذ شهر أكتوبر سنة ٢٠٢٠ تحت إشراف مدير المعهد والمعلمين ومشرف اللغة والمدبرين و الطلاب.

ج. مصادر البيانات

استخدمت الباحثة بحثا كيفيا ميدانيا لحصول على المعلومات المتعلقة بهذا البحث. البيانات المحتاجة في هذا البحث هي الأشياء المتعلقة بفعالية استعمال طريقة المباشرة لارتفاع انخفاض مهارة الكلام في مادّة اللغة العربية في الفصل العاشر المدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس. الجوانب التي ستبحث في هذا البحث هي التعريفات والمفاهيم والتصورات والأفكار والحجج الموجودة في المطبوعات الوثيقة بهذا البحث. في

---

[35] Sujai, dkk, *Menuju Reorientasi Metodologi Penelitian Bahasa Arab: Analisis Pemetaan Tema dan Metodologi Skripsi Alumni Jurusan PBA Fakultas Tarbiyah IAIN Walisongo Semarang*, (Semarang: IAIN Walisongo, 2012), hlm 62.

[36] Eko Sugiarto, *Menyusun Proposal Penelitian Kualitatif: Skripsi dan Tesis*, (Yogyakarta: Suaka Media, 2015), hlm. 8.

هذا البحث استخدمت الباحثة المصادر التي تتكون من المصادر الأساسية والمصادر الثانوية لتحصل على النتائج الكاملة عن هذه المشكلة. وتشمل مصادر البيانات على[٣٧]:

١. المصادر الأساسية

هذا هو المصدر الذي اتخذته الباحثة للحصول على البيانات مباشرة عن نظرة الطلاب عن تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي. طريقة المقابلة هي تقنية لجمع البيانات عن طريق إجراء مقابلات مع شخصٍ أو عدة أشخاص معنيين. المزيد في هذه الطريقة هي الحصول على البيانات المطلوبة على الفور بحيث تكون دقيقة ويمكن حسابها.[٣٨] استخدمت الباحثة هذه الطريقة وهي للحصول على المعلومات حول مدى إتقان طريقة المباشرة في ارتفاع انخفاض مهارة الكلام الطلاب في تعلم اللغة العربية والفعالية في استخدام هذه الطريقة والحصول على بيانات أو معلومات أخرى حول المشاكل الموجودة في المدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس.

٢. المصادر الثانوية

أي المصدر الذي استخدمته الباحثة لتكميل المصادر الأساسية. ولذلك، فإن المصادر الثانوية هي مصادر البيانات التي تعطي البيانات غير مباشرة كالوثائق المناسبة بهذ البحث وغيرها.

د. بؤرة البحث

لكلّ البحث له تحديد البحث للوصول إلى فهم عميق وغاية التكيز عن الموضوع. والبحث فقط يركّز على تحديد المشكلة التي عيّن الباحثة في الأول. تحدّد التركيز على نظرة الطلاب عن تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي. والغرد هو لا تخرج الأبحاث حول هذه المشكلة.

[37] Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif*, (Yogyakarta: CV Alfabeta, 2008), hlm, 256.

[38] Acep Hermawan, *Metodelogi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Rosda, 2011), hlm. 36-38.

هـ. طريقة جمع البيانات

يحتاج الباحثة الى طريقة جمع البيانات للوصول الى البيانات المحتاجة في هذا البحث وهذه المعلومات هي المعلومات استطاعا لتكوين النظرية المرادة المتعلقة بتطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية. و استخدمت الباحثة بعض الطرق العامية وهي المشاهدة والمقابلة والتوثيق:

١. المشاهدة

تدلّ هذه الطريقة عملية التسجيل تدريجيا، وتسجيل الواقعات، والسلوك والبضائع في البيئة الإجتماعية حيث يقع البحث. المشاهدة هي الطريقة الأساسية المهمّمة في البحث الوصفي.[٣٩] تعريف اخر المشاهدة هي عملية الملاحظة المباشرة عن مواضع البحث للنظر من قريب الأنشطة المبحوثة. المشاهدة أو الملاحظة تكون طريقة أو فنّ جمع البيانات بأداء الملاحظة عن الأنشطة المباشرة.[٤٠]

تتكوّن المشاهدة يعني المشاهدة غير مشتركة. استخدمت الباحثة في هذا البحث طريقة المشاهدة غير مشتركة، حيث أنّ الباحثة يدرأ أو لا يشترك التعليم والتعلّم مع الطلاب، بل الباحثة يكون المشاهد فقط لملاحظة تطبيق طريقة المباشرة في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي ويجمع البيانات منها.

٢. المقابلة

طريقة المقابلة هي ملاخصة للظاهرة عن حدود البحث. إجراء الملاحظات للحصول على بيانات عن قدرة الطلاب علي التحدث باللغة العربية أثناء عملية التعلم. المراقبة التي تقوم بها الباحثة الأفراد. في تقنية تنفيذ هذه المراقبة يمكن أن يتم بشكل مباشر أي أن المراقب يكون مباشرة مع الكائن قيد البحث. أما بالنسبة للأنشطة التي تمت ملاحظتها بخصوص طريقة المباشرة المستخدمة في التعليم والتي تستخدم بشكل خاص في المدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس و هذه الطريقة لارتفاع انخفاض مهارة الكلام للطلاب والمعلمين الموجودين في المدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي.

٣. التوثيق

طريقة التوثيق هي جمع البيانات عن طريق عرض أو تسجيل تقرير متوفر بالفعل.[٤١] تتم هذه الطريقة من خلال النظر إلى المستندات في شكل سجلات وكتب تنظيمية موجودة. فيما يتعلق بأنشطة هذه

[39] Evi Marta dan Sudarti Kresno, *Metodologi Penelitian Kualitatif Untuk Bidang Kesehatan*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2016), hlm. 52.
[40] Sudaryono, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2017), hlm. 216.
[41] Margono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 1997), hlm. 78.

الطريقة فإن هدف الباحثة هو الحصول على بيانات حول هيكل المعلمين والطلاب والموظفين، وكذلك طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية المستخدمة في المدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي.

و. طريقة تحليل البيانات

طريقة تحليل البيانات المستخدمة لهذا البحث هي طريقة التحليل عند Miles و Huberman ، تعرض الطريق أنّ الأنشطة في تحليل البيانات الوصفية. الأنشطة في تحليل البيانات المذكورة هي تخفيض البيانات، وعرض البيانات، وتحقيق البيانات. فخطوات تحليل البيانات هي مايلي:

١. تخفيض البيانات (*Data Reduction*)

البيانات المجموعة في ميدان البحث كثيرة، فالابدّ أن تكتب الباحثة بدقة وتفصيلي. ولتحليل هذه البيانات الكثيرة تعمل الباحثة التخفيض. تخفيض البيانات هو أن تلخصها، وأن تختار الأمور الرئيسية، وأن تركزها على الأمور المهمّة، وأن تطلب عن الموضوع والإطار، وأن تمسح الأمور غير مفيدة. بهذا التخفيض، أصبحت البيانات أوضح التشكيل ويسهّل الباحثة لجمع البيانات بعدها، وتبحث عنها بحسب الحاجة.[٤٢]

٢. عرض البيانات (*Data Display*)

بعد تمام عملية تخفيض البيانات، الخطوة بعدها هي عرض البيانات وهي عملية تعرض على عروض معنوية، يمكن تعرض بشرح قصير أو صياغ، أو العلاقة بين المراتيب. وفي الواقع، العرض المستخدم بعدّة مرّات في البحث الوصفي يعني بالنصّ الكيفي.[٤٣] فلذلك توضح للقارئ على حدوث واقعية في الميدان. وبعد أن تمّت هذه الخطوة، يناول الباحثة بياناتات مستقلّة لإيجاد نتائج البحث على شكل مؤقت، يمكن بعدها الزيادة والتغيير.

٣. تحقيق البيانات (*Conclusions or Verification*)

والخطوة الثالثة هي تحتاج البيانات إلى التلخيص والتدقيق. التلخيص الأوّل مازال بشكل مؤقت، كسيتغير إذا لاتوجد الدلائل القوية تدافعها في خطوة جمع البيانات بعدها. فإذا كان التلخيص المذكور في الأوّل, وتدافعه بالدلائل القوية حين يرجع مرة إلى الميدان لجمع البيانات، فالتلخيص المذكور

[42] Tjipto Subadi, *Penelitian Kualitatif*, (Surakarta: Muhammadiyah University Pers, 2006), hlm. 70
[43] Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D), (Bandung: Alfabeta, 2015), hlm. 341.

يكون النتائج الصحيحة.[٤٤] فاستخدمت الباحثة الرموز البسيطة بالنسبة المئوية، ونظرية المبادئ الضرورية لنجاح المحادثة اليومية حتى يحصل الباحثة غاية نتائج البحث الصحيحة.

ز. **فحص صحة البيانات**

الخطأ في البيانات سوف حصل على خطأ نتائج البحث. لأنّ أهمّ الأمر في البحث النوعي هو البيانات لاختبار صحّتها. كانت صداقية البيانات في البحث النوعي أربعة أحوال وهي: الأصالة (credibility) وقابلة التغيير (transferability) والموثوقية (dependability) الإثبات (confirmability).[٤٥] التثليث هو إعادة فحص البيانات من بعض المصادر بأي طريقة ووقت، واستخدمت الباحثة التثليث للحصول على البيانات الصحيحة.

١. تثليث الطريقة

اختبار صداقية البيانات إلى نفس المصادر بطرق مختلفة، مثل بطريقة المشاهدة والمقابلة والتوثيق.

٢. تثليث المصادر

استخدمت الباحثة تثليث المصادر وهي جمع البيانات بطريقة واحدة في مصادر البيانات المختلفة مثل الوثائق والتسجيلات وملخصات المقابلات والملاحظات أو المقابلات.

تعتقد طريقة التثليث أن يستطيع ليقوي البيانات. وهذه هي البيانات المعلقة باختبار صداقية البيانات.

ويستعمل الباحثة لاختبار صحتها التثليث. التثليث ثلاثة أنواع، يعني: تثليث المصادر، تثليث الطرق وتثليث الزمان. ويختار الباحثة نوع تثليث الطرق حيث أن يفصح البيانات إلى المصادر المتساوية بالدلائل القوية مع الطريقة المختلفة.

---

[44] Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D), (Bandung: Alfabeta, 2015), hlm. 345.

[45] Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D), (Bandung: Alfabeta, 2015), hlm. 366.

الباب الرابع

نتائج البحث

قدّمت الباحثة في هذا الباب نتائج البحث عن " تطبيق طريقة المباشرة في مادّة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي من منظور الطلاب". كما ذكر في السابق، أنّ هذا البحث يدلّ على البحث الوصف الكيفي. فاستخدمت الباحثة طريقة المقابلة والمشاهدة والتوثيق لجمع البيانات. فاسعرضت الباحثة البيانات وتحليلها ونتائج البحث الأخيرة فيما يلي:

أ. توصيف البيانات

١. تاريخ بناء المدرسة

إن المدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية تايو مؤسسة تربوية إسلامية قامت في شاطئ الطريق تايو باطي كم. ٠٣ باكيس سنة ١٩٨٩ تحت رعاية المؤسسة الروضة التي تديرها في مستوى روضة الأطفال، المدرسة الابتدائية، المدرسة الدينية، المدرسة المتوسطة، المدرسة الثانوية.

قد وُضعت سنة ١٩٨٤ الفكرة لبناء هذه المدرسة لكنه لم يتحقق معارضة برأس أموالها. مناسبة بسنة ١٩٨٩ بمساعدة المجتمع ووالدي الطلاب المتخرجين ونشاطهم الذين يريدون المستوى المستمر فقامت المدرسة الثانوية الإسلاميةروضة الطالبين لو كانت مبنى بسيطا بوسع أرض الغرفة الطبيعية.

كانت المدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية في بدايتها تعلّم كتب التراث كعادة المدرسة السلفية التي يحضر فيها ٣٢ طلابا. وفي السنة الدراسية الثانية (١٩٩٠-١٩٩١) لم ينتبه بها المجتمع انتباها لأنهم في الحقيقة يحتاجون إلى الشهادة الرسمية. أخيرا، تأخذ المؤسسة حكمة أو قرارا من خلال مشاورة لجنة المدرسين بإعطاء القرار لاتباع الاختبار البلادي بتغيير المواد الدراسية التي تركز بكتب التراث إلى ٦٠% خطة الدراسة العامة و ٤٠% خطة الدراسة الوطنية.

تطورت المدرسة الثانوية الإسلاميةروضة الطالبين تطورا سريعا منذ حصولها على رسالة القرار من الوزارة الدينية رقم Wk/5.d/241/PGM/MA/1992 وتسطيع أن تتسابق بالمدارس الثانوية في منطقة باطي. هذا يتحقق بحصول الطلبة في تقويم الدراسة في المستوى الآخير الوطني (EBTANAS) سنة ١٩٩٧-١٩٩٨ على إمكانهم باقتحام طبقات العاشرة الأولى في الجاوا الوسطى وبلوغهم إلى الطبقة الخامسة في تلك المنطقة في السنة الدراسية الآتية.[٤٦]

كانت المدرسة روضة الطالبين الإسلامية في السنين الآتية أخذت تتطور وسائطها ويزداد عدد طلبتها بمرور فتح البرنامج الديني في السنة الدراسية ٢٠٠٨-٢٠٠٩ والبرنامج الإضافية مثل الحاسوب والتخييط. حتى سنة ٢٠١٢ حينما قامت عدة المدارس المهنية فتتسابق هذه المدرسة بفتح الأنشطة

[46] مقابلة الباحثة برئيس المدرسة الثانوية الإسلاميةروضة الطالبين باكس باطي

الإضافية هي تقنية الحاسوب، تقنية الدراجة وإصلاح الهاتف. فالحمد لله، بهذه الأنشطة الإضافية أخذ المجتمع ينتبه أن يُدخل أولاده في هذه المدرسة انتباها مزيدا ويجعل هذه المدرسة إحدى المدرسة الثانوية الإسلاميةبزيادة المهارة في باطي التي تتقدم نقاط سلفية على منهج أهل السنة والجماعة.[٤٧]

٢. رؤية المدرسة وبعثة وأهداف تأسيسه

رؤية مدرسة روضة الطالبين الإسلامية باكس باطي وهي "تكوين الطالب المسلم على منهج أهل السنة والجماعة الحسن، المسؤول العالي المستعد المستقل في المجمتمع".

أما بعثة المدرسة الثانوية الإسلاميةروضة الطالبين باكس باطي وهي مايلي:

أ) ترقية قيمة المدرس وأعضاء هيئة التدريس

ب) تطوير خطة الدراسة

ت) رفع الوسائل إلى الأفضل

ث) خلق نظام الخدمة العالي

ج) كشف رأس الأموال وإدارتها كشفا أفضل وإدارا متناسب حتى يمكن أن يتسابق في عصر التعليم اللامركزي

أهداف تأسيسه لحصول على غاية الرؤية والبعثة، وهي:

أ) استطاع الطالب قراءة كتب التراث قراءة جيدة وصحيحة

ب) كان الطالب ماهرا وفصيحا في قراءة القرآن

ت) حفظ الطالب أدعية يومية، جز عم، والتهليل

ث) اعتاد الطالب بالإنفاق والصدقة

ج) اعتاد الطالب بقراءة الأسماء الحسنى

ح) اعتاد الطالب صادقا بالآخرين

خ) اعتاد الطالب أمينا بالآخرين

د) اعتاد الطالب بالتبسم، التسليم والنداء إلى الآخرين

ذ) اعتاد الطالب بتعظيم الآخرين

ر) اعتاد الطالب ناشطا في جميع الأنشطة

ز) استطاع الطالب كتابة مؤلفات باللغة العربية والإنجليزية

س) استطاع الطالب إجراء ميكروسوف وورد، إكسيل، بوير بوين، تصميم جرافيك

[47]. مقابلة الباحثة برئيس المدرسة الثانوية روضة الطالبين باكس باطي

ش) نجح الطالب في الاختبار النهائي الوطني، الاختبار النهائي للمدرسة، الاختبار المدرسي نجاحا تاما معياريا

ص) زيادة عدد الطالب المقبل في الكلية العالية الحكومية والخاصة على الأقل ٥٠%

ض) اعتاد الطالب بالعمل بعبادة محضة وغير محضة مستقيما ومستمرا ومقتضا للحال.

٣. أحوال المعلّمين

عرفت الباحثة بعد المقابلة، والمشاهدة، والتوثيق أنّ عدد المعلّمين ٢٩ معلّما تتكون من رئيس المدرسة ونائبة وموظفين المدرسة والمدرّسين في الخدمة الواجبة.[٤٨] المعلم وسيلة هامة في تنمية الأكاديمي من المؤسسة. هو العنصر الأساسي لنجاح التدريس لكي يفهم الطلاب في دراستهم، هذه الفكرة يهتم به مدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي بدلالة المعلم الأهلي. وبجانب ذلك، المعلّم لدروس المعهد هو المعلّم الخريج من معهدي و الجامعي الذي له أجود الكيفية في التعليم. هم الذي يعرف لذة التعليم فوق كلّ لذة ويضع أهمية روح المعلّم فوق المادة وطريقة التعليم.[٤٩]

٤. أحوال المتعلمين

أما مجموع المتعلمين في الفصل العاشر مدرسة روضة الطالبين باكس باطي يعني:

عدد المتعلمين	
الفصل و القسم	المجموع
١٠ (العلوم الطبيعية)	٢٠
١٠ (العلوم الإجتماعية)	٢١
١٠ (الدين)	٢٤

الجدول ٤.١

فالفصل الذي يبحث فيه الباحثة يعني الفصل العاشرة بعدد الطلاب ٦٥ طلاب.

[48]. البيانات العامة والوثيقة لمدرسة الثانوية "روضة الطالبين" بتكس باطي

[49]. مقابلة الباحث برئيس مدرسة الثانوية روضة الطالبين باكي باطي

٥. التسهيلات العامة

والتسهيلات لمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي بالجدول ما يلي:[٥٠]

الرقم	نوع التسهيلات	العدد
١	الفصول الدراسية	٩
٢	المكتبة	١
٣	المعمل العملي	١
٤	المعمل البيولوجيا	–
٥	المعمل الفيزيا	–
٦	المعمل الكيميا	–
٧	المعمل الكمبيوتير	١
٨	المعمل اللغة	١
٩	غرفة مدير المدرسة	١
١٠	غرفة المدرسين	١
١١	غرف الإدارية	١
١٢	المسجد	١
١٣	غرفة المرضى	١
١٤	حجرة الطلابة	١
١٥	الميدان للرياضة	–
١٦	غرفة منظمة الطلبة	١
١٧	حمّام الطلاب	١
١٨	حمّام المدرّسين	١
١٩	غرفة إشراف اجتماعي	١
٢٠	قاعة المدرسة	١
٢١	مقصف المدرسة	١
٢٢	نقطة مراقبة	١

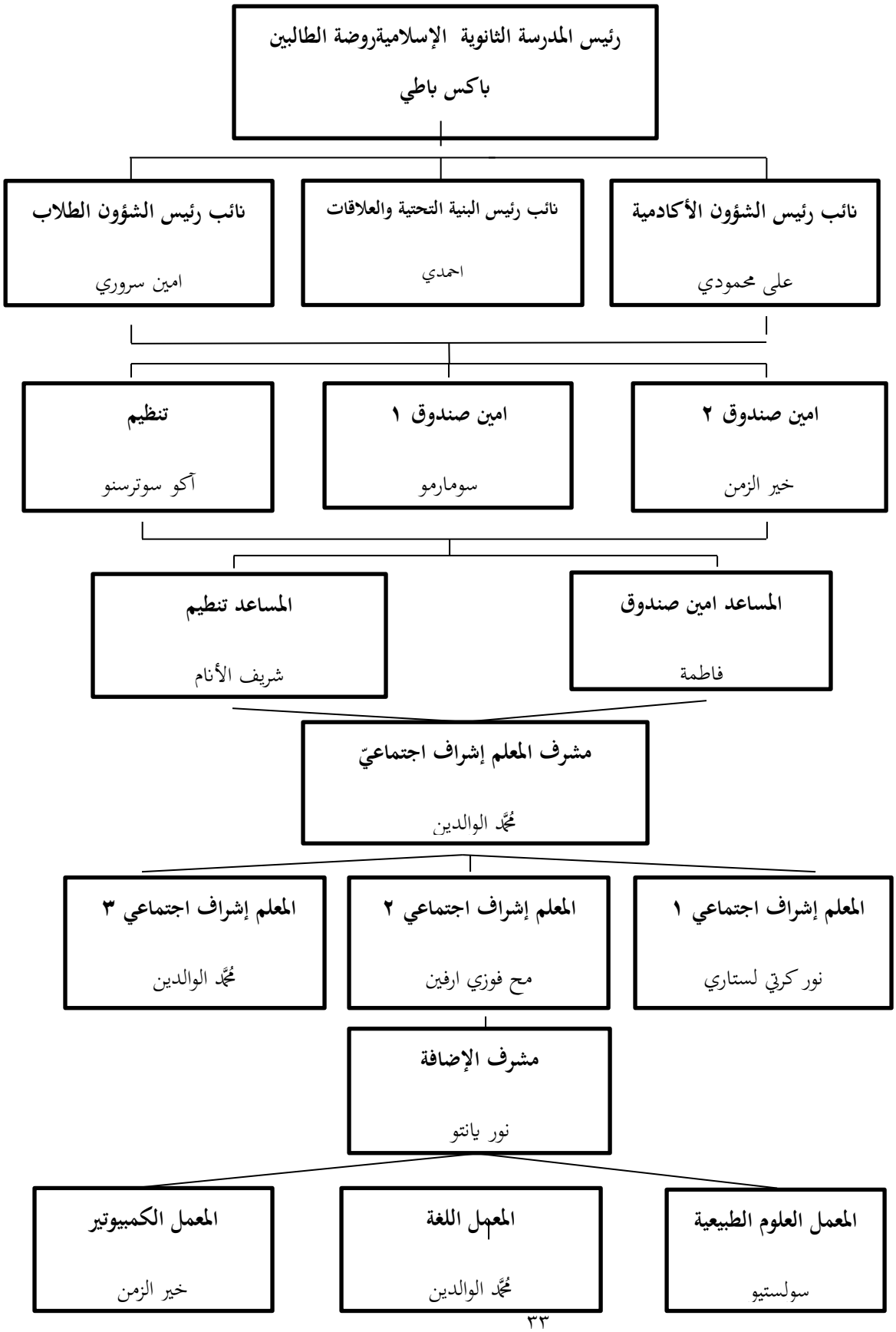
الجدول ٤.٢

[50]. البيانات العامة بمدرسة الثانوية روضة الطالبين باكس باطي

٦. المناهج الدراسية المستخدمة

استحدم مدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي يعني مناهج ٢٠١٣ وحدة المناهج بين المعلمين الإسلامية ومنهج ديوان التربية الوطنية والمنهج الذي قرره وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا. مدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية هو المؤسسة التى تعتمد تعليمة على منهج ديوان التربية الوطنية ويشترك أيضا في الإمتحان الوطني. ليس مدرسة أنشطة التدريس والتعلم فقط لكن لتكوين الشخصية الدينية والعلمية. ينفذ الطلاب في المدرسة أنشطة تعليمية مع الحفاظ على حالتهم وحماسهم للحياة. ينفذ الطلاب في المدرسة أنشطة تعليمية مع منهج ٢٠١٣ ، والذي يتضمن الملاحظة، والاستماع، وطرح الأسئلة، والمناقشة، والتواصل باستخدام اللغة العربية في الفصل. علّم الدروس الدينية والعامة في نفس المعيار طول ثلاث سنوات. وتهذيب الكفاءة، والفنّية، والرياضة، والمنظمة وغيرها يدلّ على جزء من أنشطة الطلاب في المدرسة.

٧. الهيكل الإداري



الصورة ٤.١

ب. تحليل البيانات

١. تطبق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي.

إن المبادئ التي تؤسست طريقة تعلم اللغة الأجنبية مباشرة هي على النحو التالي:

أ) هدف التعلّم المقصود هو إتقان اللغة وتطويرها بجعل الطلاب يتصلون مباشرة بالخبرة والتعبير شفويا. فلذلك، المرحلة الأولى المحتاجة هي مهارة الكلام وأما مهارة القراءة و مهارة الكتابة فتعطيان بعدها.

ب) لا تستخدم لغة الأمّ للطلاب كلغة وسيلة كي يحتفظ العلاقة المباشرة بين الخبرة والتعبير.

ج) يقدَّم إتقان نمطية الجملة وكيفية استخدامها تقديما استقرائيا.

يستخدم معظم الأوقات لممارسة الكلام ويخلق أحوال الفصل في جو التعلّم الملائم. يُرجا أن يكون الدرس الذي تم تقديمه ينشئ دفاع الدرس للطلاب.

كان التعلّم باستخدام اللغة المقصودة كمقدمة شفوية بدون القراءة والكتابة. يبدأ تعلّم اللغة الأجنبية بتعليم الكلمات والعبارات التي تدل على شيء حسي وعمل متحرك. ثم ينتقل التعلّم إلى حال استخدام اللغة بالخطاب أو العبارة اليومية. يمكن للأنشطة أن تنتفع صورة غير معتمدة على الترجمة. أخذ المدرس أولا يقرأ نصا ثم يأمر الطلاب للقراءة ثم لتتميم الدراسة أن يكون الطلاب يملؤون جزأ خاليا من تركيب الجملة البسيطة.[٥١]

يمكن تطبيق تعلّم اللغة العربية باستخدام طريقة المباشرة. وطريقة المباشرة كما شأن الطريقة النحوية ليست طريقة جديدة. ويطبّق المدرسون أصولها منذ السنوات الماضية. ترجع هذه الطريقة إلى حدث الحياة هي حينما كان هدف تعلّمها تعلّم كيفية استخدام اللغة العربية للاتصال والكلام. لأن الطريقة النحوية الترجمية غير فعالية لإعطاء المهارة للطلاب في استخدام اللغة الأجنبية للمحادثة اليومية فتولد هذه طريقة المباشرة.

للطريقة المباشرة قاعدة أساسية هي ممنوع الترجمة في تطبيقها لأن هذه الطريقة ترى أن المعنى يتصل مباشرا باللغة الجديدة بدون خلال عملية الترجمة إلى لغة الطلاب.

على النحو التالي عملية تعلّم اللغة العربية باستخدام طريقة المباشرة في المدرسة الثانوية الإسلاميةروضة الطالبين باكيس باطي. الأول يفتح المدرس الكلام مباشرا باللغة العربية، التسليم، سؤال

[51] Ahmad Fuad Efendy, *Metode Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2009), hlm. 46.

عن الأحوال، وسؤال عن الدرس ذلك الوقت. ويجيب الطلاب أسئلة باللغة العربية أيضا. قبل استمرار المادة، أن يكون المدرس يعطي المفردات التي سيتم دراستها والتي حولهم ليسهل حفظها. ثم يستمر المدرس أسئلة و أحيانا يعطي الأمر.

الثاني، يطور الدرس حول الصورة التي هي وسيلة في تعليم المفردات. وبعد ذلك، تطبّق وتنطق معًا وتكرر ليذكرها الطلاب ويحفظونها تلقائيا. وعدة الأفعال والموضوعات تناقش بحسب الأنشطة المتعلقة في الصورة. ويعرض المدرس مفهوما خافيا بالتكرار حتى يفهموه. ثم يتكررون الكلمات والعبارات الجديدة ويحاولون تركيب الجملة بنفسهم جوابا لسؤال المدرس.

الثالث بعد أن تدرس المفردات وتفهم، ثم يستمر الدرس إلى المادة الجديدة فيأمر المدرس طلابه قراءة النص المقروء عن الموضوع الذي تم دراسته بصوت عال. يعطي المدرس أمثلة الجملة المقروءة أولا ثم يتحاكونها. الجزء الجوهري للدرس لا يترجم بل يمتحن المدرس أفهامهم بتقديم السؤال باللغة العربية وينبغي عليهم جوابه باللغة العربية أيضا. لو يجدون صعوبة فيتكرر المدرس بيانا بسيطا باللغة العربية ويكتبونه.

الرابع أن يكون الدرس ينتهي بتكرار المفردات التي تم تقديمها بالإشارة إلى الطلاب عشوائية. وبعد ذلك يقوّمها ويعطي التشجيع لبعث الدرس لهم في مادة اللغة العربية. ثم ينشدون معا وأخيرا يختم الدرس بالتسليم.

٢. نظرة الطلاب عن تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية للفصل العاشر المدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي.

نظرة الطلاب عن تطبيق طريقة المباشرة يعني:

من الطبيعي أن يكون لكل الطلاب مهارة لإتقان كل اللغة ولو بقدر الإمكان المختلف. أما من تلك المختلفات أهداف التعلم المقصودة، الكفاءة الأساسية لهم، التشجيع في النفس والهمة والنشاط. ومن الأساسي أن تكون هذه طريقة المباشرة أولى في تعليم اللغة الأجنبية لأن من خلال هذه الطريقة أن يستطيعوا مباشرا ممارسة مهارة اللسان بغير استخدام اللغة الأم (اللغة البيئوية). لو كان في بدايتها صعوبة للطلاب في محاكتها على الرغم في عملية التعلّم تجعل الطلاب قليل الفعالة في عمليتها. حقيقة، للطلاب مهارة اللغة العربية ولكنه من كيفية الإيصال والطريقة التي استخدمها المدرس غير

مناسبة. ذلك مؤكّد بنتائج المقابلة بأربعة الطلاب من الفصل العاشر بعد نهاية الدرس. على النحو التالي نتائج المقابلة التي تقوم بها الباحثة مع الطلاب.

تقول عنيق عزيزة:

"يا أختي الكبيرة، أحب اللغة العربية لو قليلا لأن تعلمها صعوبة وكيفية تعليم الأستاذ علاء الدين قل حبه لأنه لا يعطي الأمثلة أولا بل يعمل مباشرة. لا تطبيق وهو يعطي الواجبات ولا يصححها"[٥٢].

تقول مصلحة:

"يا أختي الكبيرة أخاف باللغة العربية لأنها صعوبة وفي تقديم المادة كان الأستاذ علاء الدين أسرع وأنا أترك دائما"[٥٣].

وتقول ستي مولدية:

"يا أختي الكبيرة أحب اللغة العربية ولكنها قلت صعوبتها للمفردات غير المفهومة وكان الأستاذ عمران في تقديم المادة حسنا ولكنني لم أتقنها"[٥٤].

ومن نتائج الملاحظة المتعلقة بالفعالة أن يكون هناك ٣٩,٤٥% طالبا فعاليا في التعلم المستمر بإيجاب السؤال، والاستماع و العمل بالواجبات بالجيد. على النحو التالي نسبة مئوية فعالة الطلاب من بعض الجوانب الملاحظة :

[٥٢] نتائج المقابلة مع الطالبة في تاريخ ٢٧ أوكتوبر ٢٠٢٠

[٥٣] نتائج المقابلة مع الطالبة في تاريخ ٢٧ أوكتوبر ٢٠٢٠

[54] نتائج المقابلة مع الطالبة في تاريخ ٢٧ أوكتوبر ٢٠٢٠

مهارة الطلاب في الملاحظة

الرقم	جانب مهارة الطالب	التردد	النسبة المئوية
١	التحمس بالرد على السلام	٢٧	%٩٠
٢	الاستجابة بالمدرس	٢٣	%٧٧
٣	الاهتمام ببيان المدرس	٢٥	%٨٣
٤	فعالة بالسؤال	٨	%٢٧
٥	مجيب السؤال	١٧	%٥٧
٦	المهارة في التطبيق	١٠	%٣٣
٧	مهارة اللغة العربية	٥	%١٧
٨	التعبير (الصوت، الحركة، التمثيل)	١٢	%٤٠
٩	إتقان المفردات	١٩	%٦٣

الجدول ٥.١

أ) التحمس بالرد على السلام

تحمس الطلاب في رد السلام ٩٠% أي من جميعهم ٣٠ طالبا فيهم ٢٧ طالبا يتحمسون في رد السلام وثلاثة الطلاب قل تحمسهم. يمكن نظر الاهتمام بالتعلم الجوهري من تحمسهم في رد السلام ناشطين.

ب) الاستجابة بالمدرس

لإنشاء الاستجابة عديد من كيفيات يقوم بها المدرس منها أن ينطوي طلابا بتطبيق طريقة المباشرة في التعلم في الفصل مثل إعطاء الحركة المتحمسة قبل بداية الدرس، بيان أهداف التعلم، إعطاء

المثال بعرض الأشياء المتعلقة بمادة تستخدم اللغة العربية، إعطاء تشجيع الدرس وتقديم السؤال وهو مستجيب همة الطلاب.

تعطي أنشطة التطبيق في طريقة المباشرة استجابة حسنة للطلاب ويمكن بالتطبيق المباشر ممارسة الشجاعة للكلام أمام الفصل. وتساعد هذه الطريقة على الطلاب للفعالة في مهارة الكلام. ومع ذلك، التقويم الجيد الذي يعطي قرينة عن كفاءة أعمالهم، إعطاء الثناء إذا هم يحصلون على الإيجابة وانتهاء الواجبات، إعطاء الهدية، وبناء على بعض الطلاب يبعث نشاط الدرس وفهم المادة التي سيتم دراستها. بناء على نتائج الملاحظة كان الاستجابة بالمدرس ٧٧% من جملتهم ٣٠ طالبا وفيهم ٢٣ طالبا متحمسين باستجابة المدرس.

ج) الاهتمام ببيان المدرس

يمكن في تطبيق طريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية أن يتجذب اهتمام الطلاب ببيان المدرس. هذا مدلول حينما يبدأ المدرس بيان المادة وهم يهتمون به اهتماما حسنا ولو كان البيان باللغة العربية لأنه لا يزال يعطي حافزا لهم. بناء على نتائج الملاحظة كان اهتمامهم ببيان المدرس ٨٣% من جميع جملتها ٣٠ طالبا، وفيهم ٢٥ طالبا يهتمون بالمدرس.

د) الفعالة بالسؤال

إن السؤال أحد القرائن بأن الطلاب ينطويون ويشيرون إلى نمطية الفكر لهم. وفي هذا الجانب لم يتم ذلك لأنهم لم يعطوا كثيرا من الاستجابة من الحافز الذي يعطيه المدرس لتقديم السؤال من المادة، بعدة العلل، خاصة لا يمارسون في تقديم السؤال ومع ذلك هم قل ثقتهم بالمفهوم له. بناء على نتائج الملاحظة كانت النسبة المئوية من فعالتهم بالسؤال هو ٢٧% من جميع جملتهم ٣٠ طالبا وفيهم ٨ طلاب الفعالين بالسؤال.

هـ) إيجاب السؤال

بناء على نتائج الملاحظة من النسبة المئوية لفعالة إيجاب السؤال من الطلاب هو ٥٧% من جميع جملتهم ٣٠ طالبا، فيهم ١٧ طالبا يستطيعون إيجاب السؤال البسيط، تركيب الجملة التي يقدمها المدرس (حالة تقديم القيمة) وبعد بيان المادة. بعض أجوبتهم متنوعة، هناك بعض الطلاب لم يناسبوا في إيجاب السرال ولكنهم شجاع في تعبيير آراءهم.

و) المهارة في التطبيق

وجود الدراسة اللغوية هو بتطبيقها لأنها ليس دراسة تاريخية تحتاج إلى حفظ نظريتها فحسب، ولكنها بالتطبيق المباشر. في التعلّم، يطلب المدرس من الطلاب تطبيقا مباشرا كما يطبقه باللغة العربية بعرضها مباشرة على الأشياء المناسبة بالمادة. بناء على نتائج الملاحظة من النسبة المئوية من المهارة في عملية تطبيق الطلاب هي ٣٣%.

ز) مهارة اللغة العربية

نتائج الدراسة اللغوية هي قدرة على كلام اللغة التي تمت دراستها لأن في الحقيقة اللغة هي تعبير. بناء على نتائج الملاحظة من النسبة المئوية كان المهارة في تطبيق الطلاب هي ١٧%.

ح) التعبير (الصوت، التعبير، الحركة)

من الطبيعي في تعلّم اللغة العربية أن يستطيع الطلاب الكلام باللغة العربية فدراستها ليست نظرية فحسب ولكنها بالتطبيق المباشر. في جهة يستطيعون في التطبيق وفي جهة أخرى ينبغي عليهم أن يستطيعوا تعبير اللغة (صوت، تعبير، حركة) لتحقيق النضوج في التعلم. بناء على نتائج الملاحظة كان التعبير من الطلاب هي ٤٠% من جميع جملتها ٣٠ طالبا وفيهم ١٢ طالبا يعبرون عن اللغة.

ط) إتقان المفردات

كانت اللغة أداة للتعبير عن المعنى من خلال المفردات والقواعد النحوية وبهذا المعنى كانت المفردات والقواعد النحوية تمثلان دورا كأداة التعبير عن المعنى في شكل الفكرة، الرأي، والفقرة، والمشاعر. من يستطيع أن يتكلم باللغة الأجنبية (العربية) لأنه ليتقن المفردات العربية. كما هو الشأن بالطالب في تعلّم اللغة الأجنبية ينبغي عليه أن يتقن مفردات في كل مادة تم دراستها لأن إتقانها أمر ضروري في التعلّم. في الملاحظة الأولى يتقن الطالب كثيرا من المفردات لأنه في الحقيقة ينبغي عليه أن يحفظها وإنما لا يكفي طوال ذكره بالحفظ فحسب من التطبيق بأن دراسة اللغة دراسة الاتصال. بناء على نتائج الملاحظة من نسبة مئوية لإتقان المفردات لدى الطالب هي ٦١% من جميع جملتها ٣٠ طالبا، فيهم ١٩ طالبا يتقنون المفردات.

تدل نتائج البحث تحمس الطلاب في رد السلام ٩٠% أي من جميعهم ٣٠ طالبا فيهم ٢٧ طالبا يتحمسون في رد السلام وثلاثة الطلاب قل تحمسهم، ٧٧% من جملتهم ٣٠ طالبا وفيهم ٢٣ طالبا متحمسين باستجابة المدرس، اهتمامهم ببيان المدرس ٨٣% من جميع جملتها ٣٠ طالبا، وفيهم ٢٥ طالبا يهتمون بالمدرس، كانت النسبة المئوية من فعالتهم بالسؤال هو ٢٧% من جميع جملتهم ٣٠ طالبا وفيهم ٨ طلاب الفعالين بالسؤال، من النسبة المئوية لفعالة إيجاب السؤال من الطلاب هو

٥٧% من جميع جملتهم ٣٠ طالبا، فيهم ١٧ طالبا يستطيعون إيجاب السؤال البسيط، من النسبة المئوية من مهارة في عملية تطبيق الطلاب هي ٣٣%، من النسبة المئوية كان مهارة في تطبيق الطلاب هي ١٧%، كان التعبير من الطلاب هي ٤٠% من جميع جملتها ٣٠ طالبا وفيهم ١٢ طالبا يعبرون عن اللغة، و من نسبة مئوية لإتقان المفردات لدى الطالب هي ٦١% من جميع جملتها ٣٠ طالبا، فيهم ١٩ طالبا يتقنون المفردات. وتكون جميع الأفعال قرينة بأن عملية التطوير لأنشطة التعلم يمكن القيام بها قياما جيدا. ويمكن للجو الإيجابي الناشئ من الطريقة المباشرة أن يعطي فرصة للطالب ليكون شجاعا بالكلام أمام الفصل. وهو في هذه الأنشطة المريحة يميل إلى التعلّم وحب مادة اللغة العربية. ولكنه تدل نتائج الملاحظة على وجود الأشياء التي تحتاج إلى إصلاح في جميع التعلم كي يستطيع المدرس أن يملأ احتياجاته ينبغي له أن يفهم أحوال الفصل ومهارة جميع الطلاب حتى يحصل على هدف التعلّم. قد أمكن في تطبيق الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية ترقية مهارة الكلام لطالب ولكن يحتاج تطبيقها إلى الابتداع وتطوير طريقة التعلم لاختيار الطريقة الحسنى بقدر الإمكان لتنفيذ عملية التعلم ونجاحها.

٣. المزايا والعيوب من استخدام المنهج المباشر لارتفاع الانخفاض من مهارة الكلام في الفصل العاشر المدرسة الثانوية الإسلامية روضة الطالبين

أ) مزايا المنهج المباشر في مادة اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام لدى الطلاب في الفصل العاشر المدرسة الثانوية الإسلاميةروضة الطالبين هي[٥٥]:

١) اكتسب الطلاب خبرة مباشرة واعتادوا باستخدام المفردات مباشرة لو كانت الجملة الملفوظة غير مفهومة تامة من قِبلهم.

٢) كانت المفردات التي تم تعليمها أكثرها أثرا في ذهن الطلاب دون أن يحفظوها لأنهم مطلوبون للنظر والسمع والتقليد معا والنطق كلمة فكلمة.

٣) استطاع الطلاب نطق اللغة العربية وكتابتها بالعربية وقراءة الكتاب العربي.

٤) ربعان المدرسة التي تدعو طلابها باستخدام اللغة العربية دائما.

ب) عيوب المنهج المباشر في تعلم اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام لدى الطلاب في الفصل العاشر المدرسة الثانوية الإسلاميةروضة الطالبين هي[٥٦]:

١) ضعف الطلاب بالقواعد النحوية والصرفية التي تعسرهم فهم النصوص العربية

---

[٥٥] المقابلة بمدرس اللغة العربية الفصل العاشر

[٥٦] المقابلة بمدرس اللغة العربية الفصل العاشر

٢) قلّ وعي بعض المدرسين الذين لم يتكلموا باللغة العربية مع طلابهم

٣) اختلفت خلفية الطلاب

يفهم من البيان المذكور أن جميع المناهج الحسنة التي استخدمها في عملية التعلّم خاصة في تعلم اللغة العربية فيتولد منها طلاب ماهرون وفصحاء بالاتصال باللغة العربية. فلذلك إن حل المشكلة من عيوب تطبيق المنهج المباشر في تعلّم اللغة العربية في الفصل العاشر المدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكيس باطي هو كيف تجري عملية التفاعل بين الطلاب والمدرسين في بيئة دراسية جيدا فالحقيقة أن يكون التعلّم عونا يعطيه المدرس ليمكن حدوث اكتساب المعرفة، إتقان المهارة والطبيعة وتكوين الموقف والاعتقاد للطلاب. فلذلك من الفروض أن يكون في عملية التعلّم بين المدرسين والطلاب ارتباط جيد لاسيما في عملية تعلّم اللغة العربية فاللغة العربية أحد اللغات الأجنبية حتى يحتاج إلى المدرس المهني واستخدام المنهج المناسب وتكوين أحوال البيئة الدراسية مريحة للطلاب.

ج. محدودية البحث

قد تم الباحثة كتابه هذا البحث بأكبر جهده، ولا تخلو عملية البحث من المشقة البتي يجد عند البحث أو في كتابته، ههي مايلي:

١. اختيار الباحثة مكان البحث البعيد، فيجب عليها أن يستفيد الفرصة جيدا. مثلا: أدرك الباختة بالمقابلة مع المدرس، ولكن المدرس له الرئيس المسكن بعيدًا عن المدرسة.
٢. لجمع البيانات من مقابلة بطلاب الفصل العاشر، يعتذر بعض الطلاب لأن التعب والفرصة لجمع الطلاب أكثر من فرصة المقابلة.
٣. يواجه الباحثة أكبر مشكلات من داخل نفسه.

الباب الخامس

الاختتام

أ. الخلاصة

استنادا إلى البحث المستخدم تحت الموضوع " تطبيق طريقة المباشرة في مادّة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي من منظور الطلاب " بعد أن يقوم الباحثة بتحليل البيانات، فخلّص ما يلي:

١. يعد المنهج المباشر منهجا يطبقه المدرس في كثير من الأحيان في تعلم اللغة العربية في الفصل العاشر المدرسة الثانوية الإسلامية روضة الطالبين. فيستخدم هذا المنهج لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب. أما النظام المطبّق في هذا المنهج المباشر فيبدأ من تعريف المفردات حولهم ليسهل حفظها خاصة المفردات حولهم. يقوم هذا على طريقة الإرشاد إلى شيء مراد بعد ما تم تطبيقها وكلامها معا.ويكرر هذا عدة مرات ليذكروها ويحفظوها بأنفسهم. ثم يختبر المدرس ذكربهم لتطبيق الكلمة وكلامها التي أشار إليها المدرس باللغه العربية. بعدما يؤكد أن للطلاب عدة المفردات فتعرّف إليهم مرة أخرى جمل قصيرة يستخدمونها في الحياة اليومية. ومع ذلك لا يزال المدرس يسعى لتنبيههم بصحة النطق بمخارج الحروف من كل المفردات التي تعطى إليهم.

٢. تدل نتائج البحث تحمس الطلاب في رد السلام ٩٠% أي من جميعهم ٣٠ طالبا فيهم ٢٧ طالبا يتحمسون في رد السلام وثلاثة الطلاب قل تحمسهم، ٧٧% من جملتهم ٣٠ طالبا وفيهم ٢٣ طالبا متحمسين باستجابة المدرس، اهتمامهم ببيان المدرس ٨٣% من جميع جملتها ٣٠ طالبا، وفيهم ٢٥ طالبا يهتمون بالمدرس، كانت النسبة المئوية من فعالتهم بالسؤال هو ٢٧% من جميع جملتهم ٣٠ طالبا وفيهم ٨ طلاب الفعالين بالسؤال، من النسبة المئوية لفعالة إيجاب السؤال من الطلاب هو ٥٧% من جميع جملتهم ٣٠ طالبا، فيهم ١٧ طالبا يستطيعون إيجاب السؤال البسيط، من النسبة المئوية من مهارة في عملية تطبيق الطلاب هي ٣٣%، من النسبة المئوية كان مهارة في تطبيق الطلاب هي ١٧%، كان التعبير من الطلاب هي ٤٠% من جميع جملتها ٣٠ طالبا وفيهم ١٢ طالبا يعبرون عن اللغة، و من نسبة مئوية لإتقان المفردات لدى الطالب هي ٦١% من جميع جملتها ٣٠ طالبا، فيهم ١٩ طالبا يتقنون المفردات. وتكون جميع الأفعال قرينة بأن عملية التطوير لأنشطة التعلم يمكن القيام بها قياما جيدا. ويمكن للجو الإيجابي الناشئ من

الطريقة المباشرة أن يعطي فرصة للطالب ليكون شجاعا بالكلام أمام الفصل. وهو في هذه الأنشطة المريحة يميل إلى التعلّم وحب مادة اللغة العربية. ولكنه تدل نتائج الملاحظة على وجود الأشياء التي تحتاج إلى إصلاح في جميع التعلم كي يستطيع المدرس أن يملأ احتياجاته ينبغي له أن يفهم أحوال الفصل ومهارة جميع الطلاب حتى يحصل على هدف التعلّم. قد أمكن في تطبيق الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية ترقية مهارة الكلام لطالب ولكن يحتاج تطبيقها إلى الابتداع وتطوير طريقة التعلم لاختيار الطريقة الحسنى بقدر الإمكان لتنفيذ عملية التعلم ونجاحها.

٣. المزايا والعيوب من استخدام المنهج المباشر في رفع انخفاض مهارة الكلام في الفصل العاشر المدرسة الثانوية الإسلامية روضة الطالبين. المزايا هي: الأولى، اكتسب الطلاب خبرة مباشرة واعتادوا باستخدام المفردات مباشرة لو كانت الجملة الملفوظة غير مفهومة تامة من قِبلهم. الثاني، كانت المفردات التي تم تعليمها أكثرها أثرا في ذهن الطلاب دون أن يحفظوها لأنهم مطلوبون للنظر والسمع والتقليد معا والنطق كلمة فكلمة. الثالث، استطاع الطلاب نطق اللغة العربية وكتابتها بالعربية وقراءة الكتاب العربي. الرابع، ريعان المدرسة التي تدعو طلابها باستخدام اللغة العربية دائما. والعيوب هي: الأولى، ضعف الطلاب بالقواعد النحوية والصرفية التي تعسرهم فهم النصوص العربية. الثاني، قلّ وعي بعض المدرسين الذين لم يتكلموا باللغة العربية مع طلابهم. الثالث، اختلفت خلفية الطلاب.

ب. الإفتراحات

الحمد لله على كل حال و سهولة و عافية حتى تستطيع الباحثة أن تتم هذا البحث بكل الطاقة و القدرة. وكذلك الصلاة والسلام على حبيبنا وشفيعنا وقرة أعيننا سيدنا محمّد ص. م. الذي قد حملنا من الظلمات إلى النور وكذلك إلى صراط مستقيم.

لقد أتمت الباحثة على كتابة هذا البحث بالوضوع " نظرة الطلاب عن تطبيق طريقة المباشرة في مادّة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي".

وأخير الكلام تقدم الباحثة فلا تنكر أن فيه نقائص. فلذلك ترجو الباحثة الافتراحات من القارئين لتحسين و تكميل هذا البحث. و عسى الله أن يوفقنا و يباركنا إلى سبيل الرشاد، و أن يجعل هذا البحث نافعا. آمين.

المراجع

أ. المراجع العربية

قاموس المعاني (متصل)

محمود فهمى حجازى، *أسس اللغة العربية*، (القاهرة: دار الثقافة للطباعة والنشر، ٢٠٠٣ م)

الحافظ عبد الرحيم الشيخ، *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بغيرها*، (الأردن: عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع، ٢٠١٣ م)

علي أحمد مدكور، *تدريس فنون اللغة العربية*، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٢ م)

محمّد على الخولي، *المهارات الدراسية*، (الأردان: دار الامل للنشر و التوزيع، ٢٠٠٠ م)

خالد محمود محمّد عرفان، *أحدث الاتجاهات في تعليم اللغة العربية*، (الرياض: دار النشر الدولي، ٢٠٠٨ م)

رشدي أحمد طعيمة، *تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبة*، (الرباط: منشورات المنظمة للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٩٠ م)

عبد الرحمن أحمد البوريني، *اللغة العربية اصل اللغات كلها*، (عمان: دار الحسن للنشر والتوزيع، ١٩٩٨)

فخرى مُحَمَّد صالح، *اللغة العربية أذا، ولطقا واملاء وكتابه*، (مصر: دار الوفاء المنصورة، ١٩٩٤)

عبد الرحمن، *إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها*، (العربية للجميع، ١٤٣٢هـ)

عمر الصديق عبد الله، *تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها*، (الهرم: الدار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨ م)

أحمد إبراهيم صومان عمان، *دراسات في تنمية مهارات التحدث والكتابة لطلبة المرحلة الأساسية*، (دار جليس الزمان، ٢٠٠٩)

عارف مصطفى، *العربية لأعراض خاصة*، (مالانق: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق، ٢٠١٢ م)

عبد الله أحمد بني عبد الرحمن، *مدرسو اللغة من غير الناطقين بها*، (الرياض: إدارة النشر العلمى والمطابع، ٢٠١٢ م)

عمران جاسم الجبوري، *المناهج وطرائق تدريس اللغة العربية*، (عمان: دار الرضوان للنشر والتوزيع، ٢٠١٢ م)

ابراهيم بن حمد القيد، *مبادئ تعلم وتعليم اللغة*، (الرياض: مطبعة مكتب التربية لدول الخليج، ١٩٩٤م)

نبيل عبد الهادي، *مهارات في اللغة والتفكير*، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٣م)

عبد العزيز بن ابراهيم العصيلي، *النظريات اللغوية والنفسية وتعليم اللغة العربية*، (الرياض: ١٤٢٠هـ)

ب. المراجع الإندونيسية

Abdul Wahab, Rosyidi. 2009. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UMP.

Abubakar, Muhammad. 1981. *Methode Khusus Pengajaran Bahasa Arab*. Surabaya: USAHA NASIONAL.

Arikunto, Suharsimi. 2002. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: PT Rineka Cipta.

Azhar Arsyad, 2004. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarnnya.* Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Budiningsih, Asri. 2005. *Belajar dan Mengajar.* Jakarta: PT. RINEKA CIPTA.

Fuad, Ahmad. 2009. *Metode Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat.

Furhan, Arief. 2007. *Pengantar Penelitian dalam Pendidikan*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Hamid, Abdul. 2010. *Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media.* UIN Malang: PRESS.

Hemawan, Acep. 2011. *Metodelogi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Rosda.

Komariah. 2013. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Alfabeta.

Makruf, Imam. 2009. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*. Semarang: Need's Press.

Margono. 1997. *Metode Penelitian Pendidikan*. Jakarta: Rineka Cipta.

Marta, Evi. 2016. *Metodologi Penelitian Kualitatif Untuk Bidang Kesehatan*. Jakarta: Rajawali Pers.

Muasaroh, Latifatul. 2010. *Aspek – Aspek Efektivitas*. Yogyakarta: Literatur Buku.

Mufarokah, Anisatul. 2009. *Strategi Belajar Mengajar*. Yogyakarta: TERAS.

Mustofa, Syaiful. 2011. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN Maliki Press.

Nuha, Ulin.2016. *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Diva Press.

Nurkhasanah, Yuli. 2014. *Aplikasi Strategi Pembelajaran Muhadasah Guna Meningkatkan Maharah Kalam Bagi Mahasiswa IAIN Walisongo, Laporan Penelitian*. Semarang: LP2M IAIN Walisongo.

Subadi, Tjipto. 2006. *Penelitian Kualitatif*. Surakarta: Muhammadiyah University Pers.

Sudaryono. 2017. *Metodologi Penelitian*. Jakarta: Rajawali Pers.

Sugiarto, Eko. 2015. *Menyusun Proposal Penelitian Kualitatif: Skripsi dan Tesis*. Yogyakarta: Suaka Media.

Sugiyono. 2008. *Metode Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif*. : CV Alfabeta.

Sujai, dkk. 2012. *Menuju Reorientasi Metodologi Penelitian Bahasa Arab: Analisis Pemetaan Tema dan Metodologi Skripsi Alumni Jurusan PBA Fakultas Tarbiyah IAIN Walisongo Semarang*. Semarang: IAIN Walisongo.

Surachmad, Wiranto. 1982. *Pengantar Penelitian Ilmiah: Dasar, Metode, dan Teknik*. Bandung: Tarsito.

Suryabrata, Sumadi. 2013. *Metodologi Penelitian*. Jakarta: PT Rajagrafindo Persada.

Sutrisno, Hadi. 2002. *Metodelogi Research.* Yogyakarta: Andi Offset.

Wekke, Ismail Suardi. 2018. *Pembelajaran Bahasa Arab di Madrasah*. Yogyakarta: Deepublish.

Widjaya, Cece. 1992. *Upaya Pembaharuan Dalam Pendidikan dan Pengajaran*. Bandung: Remaja Rosda.

Zainuddin, 2005. *Metodelogi dan Strategi Alternatif*. Cirebon: Rihlah Group Press.

LAMPIRAN 1

أ. **لمحة عامة عن المدرسة الثانوية الإسلاميةروضة الطالبين باكس باطي**

اسم المدرسة : المدرسة الثانوية الإسلاميةروضة الطالب

التفويض : ب

رقم المدرسة :٢٠٣٦٣١٤٠

العنوان :الشارع تايو باطي فرسخ ٠٣ باكس تايو باطي

الهاتف :٠٨٥٢١٧٤٦١٩٤٥ ٤١٥٠٥٨٢(٠٢٩٥)

البريد الإيلكتروني :

pirpalis@yahoo.com

LAMPIRAN 2

INSTRUMEN WAWANCARA

A. Wawancara Dengan Guru Bahasa Arab Kelas X Di Madrasah Aliyah Raudlatut Thalibin Pakis Pati

1. Bagaimana pelaksanaan kegiatan *thariqah mubasyarah* di Madrasah Aliyah Raudlatut Tholibin Pakis Pati?
2. Apa saja kegiatan yang di terapkan di madrasah untuk meningkatkan maharah kalam peserta didik kelas X Madrasah Aliyah Raudlatut Tholibin Pakis Pati dengan menggunakan *thariqah mubasyarah*?
3. Apa saja media pendukung yang digunakan pelaksanaan kegiatan *thariqah mubasyarah* di Madrasah Aliyah Raudlatut Tholibin Pakis Pati?
4. Apa saja kendala-kendala yang dihadapi peserta didik dalam kegiatan *thariqah mubasyarah*?
5. Bagaimana cara mengevaluasi santri untuk mengetahui kemampuan mereka dalam kegiatan *thariqah mubasyarah*?
6. Bagaimana kemampuan *maharah kalam* peserta didik kelas X Madrasah Aliyah Raudlatut Tholibin Pakis Pati?
7. Apakah *thariqah mubasyarah* sudah efektif dalam meningkatkan kemampuan *maharah kalam* peserta didik kelas X Madrasah Aliyah Raudlatut Tholibin?
8. Apa saja kelebihan dan kekurangan *thariqah mubasyarah* untuk peserta didik Madrasah Aliyah Raudlatut Tholibin Pakis Pati?

B. Wawancara Dengan Santri Kelas X Madrasah Aliyah Raudlatut Thalibin Pakis Pati

1. Apakah kamu senang dengan adanya *thariqah mubasyarah* saat pelajaran Bahasa Arab? Mengapa?
2. Apakah kamu sering merasa tidak percaya diri dan takut salah dalam pelaksanaan kegiatan *thariqah mubasyarah*?

3. Apa kendala yang kamu hadapi dalam pelaksanaan *thariqah mubasyarah*?
4. Hasil apa yang kamu rasakan dalam pelaksanaan kegiatan *thariqah mubasyarah*?

LAMPIRAN 3

LAMPIRAN 4

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Prof. Hamka Km.2 Semarang 50185
Telepon 024-7601295, Faksimile 024-7615387
www.walisongo.ac.id

Nomor: 17 April 2021
Lamp : -
Hal : Mohon Izin Riset
a.n. : Chanifah Fauchilda Mawadani
NIM : 1703026036

Kepada Yth.
Guru Mapel Bahasa Arab MA. Raudlatut Thalibin Pakis Pati
Bapak M. Alaa Uddin S.Pd.I
di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb.,
Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa :
Nama : Chanifah Fauchilda Mawadani
NIM : 1703026036
Alamat : Ds. Pakis Kec. Tayu Kab. Pati
Judul skripsi :

" تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي من منظور الطلاب "

Pembimbing :
1. H. A. Yusuf Isnan Setiawan, M.Pd.

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan di berikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas selama 1 (satu) bulan, mulai tanggal 1 April 2021 sampai dengan tanggal 30 April 2021.
Demikian atas perhatian dan terkabulnya permohonan ini disampaikan terimakasih.
Wassalamu'alikum Wr.Wb.

a.n. Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik

Mahfud Junaedi

Tembusan :
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang (sebagai laporan).

YAYASAN AR RAUDLOH
MA RAUDLATUT THOLIBIN
TERAKREDITASI B
SK MENKUMHAM Nomor : AHU-0010865.AH.01.04 Tanggal 12 Agustus 2015
Alamat : Jl. Raya Tayu-Pati Km. 01 Pakis Kec. Tayu Kab. Pati Telp. (0295) 4130582 Email. Pirsalotz@yahoo.com

SURAT KETERANGAN

Nomor : MA.PIR/02/PP.002/088/2021

Bismillahirrahmanirrahim

Yang bertanda tangan dibawah ini atas nama Kepala Madrasah Aliyah Raudlatut Tholibin

Nama : M. IMAMUDDIN S.Pd.I
Jabatan : Kepala Sekolah

membenarkan bahwa yang namanya tercantum di bawah ini :

Nama : Chanifah Fauchilda Mawadani
NIM : 1703026036

Mahasiswa Jurusan Ilmu Tarbiyah & Keguruan (FITK)/Pendidikan Bahasa Arab, Universitas/Perguruan Tinggi UIN Walisongo Semarang, melakukan penelitian di MA Raudlatut Tholibin pada hari/tanggal : 01 April s/d 30 April 2021 dengan judul

العنوان: تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكس باطي من منظور الطلاب

Demikianlah surat ini kami buat dengan sebenar – benarnya agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Pakis, 22 April 2021
Kepala Madrasah Aliyah
Raudlatut Tholibin,

M. IMAMUDDIN, S.Pd.I.

KEMENTERIAN AGAMA UNIVERSITAS
ISLAM NEGERI WALISONGO FAKULTAS
ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Sekretariat : Jl. Prof. Dr. Hamka kampus II Ngaliyan SEMARANG Telp. 7601295 Fax. 7615387 Semarang 50185

Semarang, 11 Januari 2021

Nomor : B-4160/Un.10.3/J.1/PP.00.9/2020
Lamp. : -
Hal : **Penunjukan Pembimbing**

Kepada Yth.:
1. Ahmad Yusuf Isnan Setiawan M. Pd. I.

Assalamu'alaikum, Wr. Wb.

Berdasarkan hasil pembahasan usulan judul penelitian di Jurusan PBA, maka Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan menyetujui judul skripsi mahasiswa:

Nama : Chanifah Fauchilda Mawadani
NIM : 1703026036
Judul :

تطبيق طريقة المباشرة في مادة اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة روضة الطالبين الثانوية الإسلامية باكمي باطي من منظور الطلاب

Dan menunjuk saudara:

1. Pembimbing : Ahmad Yusuf Isnan Setiawan M. Pd. I.

Wassalamualaikum, Wr. Wb.

a.n. Dekan,
Ketua Jurusan PBA

Dr. H. Ahmad Maghfurin, M.Ag.,M.A
NIP. 196702081997031001

Tembusan :
1. Dosen Pembimbing
2. Mahasiswa yang bersangkutan
3. Arsip

ترجمة الباحثة

أ. السيرة الذاتية

الاسم : حنيفة فوخلد مواداني

رقم القيد : ١٧٠٣٠٢٦٠٣٦

المكان وتريخ الميلاد : باطي، ٤ نوفمبير ١٩٩٩

العنوان : كبورومو، ياتو، باطي

الكلية\القسم : كلية التربية وتكوين المدرسين\ قسم تعليم اللغة العربية

رقم الهاتف : ٠٨١٢٢٥٣٧١٤٢٣

الربيدة الاليكترونية : chanifah.childa@gmail.com

ب. السيرة التربية

١. التربية الرسمية

أ) روضة الأطفال مفتاخ الفلاح جَفات لور تايو باطي

ب) المدرسة الإبتدائية الإسلامية مفتاخ الفلاح جَفات لور تايو باطي

ج) المدرسة المتوسطة الإسلامية سلافية حاجين باطي

د) المدرسة الثانوية الإسلاميةالإسلامية سلافية حاجين باطي

هـ) جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج